

# Thorner Zeitung



## Ostdeutsche Zeitung und Generalanzeiger.

Verlag: Täglich abends, Sonn- und Festtage ausgenommen. Bezugspreis vierteljährlich bei Abholung von der Geschäfts- oder den Ausgabestellen in Thorn, Mader und Pöbger 1,80 Mark, durch Post frei ins Land gebrecht 2,25 Mark, bei allen Postanstalten 2 Mark, durch Briefträger ins Haus gebracht 2,45 Mark.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Brückenstraße 54. Telegr.-Adr.: Ostdeutsche. — Fernsprecher Nr. 46. Verantwortlicher Schriftleiter: August Schacht in Thorn. Druck und Verlag der „Ostdeutschen Zeitung“ in Thorn. — Druckerei: der Thorner „Ostdeutsche Zeitung“ G. m. b. H. 2 Hor.

Anzeigenpreis: Die gespaltene Kleinschriftzeile oder deren Raum 15 Pf. Reklamen die Kleinschriftzeile 30 Pf. Anzeigenannahme für die abend erscheinende Nummer bis spätestens 2 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle, auswärts bei sämtlichen Anzeigen-Vermittlungsgeschäften.

Nr. 221      Dienstag, 20. September      1904.

### Fürst Herbert Bismarck †.



Nach langem Leiden ist am Sonntag vor-mittag Fürst Herbert Bismarck sanft entschlafen. Mit ihm ist der letzte direkte männliche Nachkomme des großen Reichskanzlers ins Grab gesunken. Herbert Bismarck wurde am 28. Dezember 1849 in Berlin geboren. Er studierte die Rechte in Bonn und Berlin, machte 1870 den Felzug gegen Frankreich mit und wurde schwer verwundet. Im Jahre 1873 trat er ins

abgelehnt werden. Das ist der Dank für alle Wohltaten, die die Bülowsche Regierung dem Agrariertum zuzuschant.

**Scharfe Abfuhr.** Den jüngsten Ausstreuungen über Verhandlungen zwischen dem Kaiser und dem Herzog von Cumberland tritt nunmehr ein Artikel in der „Nöln. Ztg.“ scharf entgegen. Durch solche Behauptungen werde, so heißt es darin, der Kaiser in einen Gegensatz zu den verantwortlichen Leitern unserer Politik gebracht und die Sache so dargestellt, als ob der Kaiser über den Kopf seiner amtlichen Räte handle und gewissermaßen die Familieninteressen über die Staatsinteressen stelle. Dann fährt der Artikel fort:

„Der Kaiser hat bei verschiedenen Anlässen in offenkundiger Weise bewiesen, daß er von jeder kleinlichen Ränke gegen das Welfenhaus fern ist, und daß er namentlich dessen weibliche Mitglieder nicht für die Gegenstände verantwortlich macht, die zwischen Preußen und dem Sohne des entthronten Königs Georg von Hannover bestehen. Es ist nicht sehr wohlstandig, aus dieser ritterlichen Haltung falsche Schlüsse auf die politische Denklungsweise des Kaisers zu ziehen und darauf hin Fabeln aufzubauen, die in letzter Linie dem Welfenhaus nicht zum Vortheile gereichen können. Es ist bekannt, daß eine überaus große Strömung in Deutschland mit dem Provisorium in Braunschweig durchaus unzufrieden ist; nicht in dem Sinne, als ob man die Fernhaltung des Herzogs von Cumberland bedauere, sondern weil man es bei weitem vorziehen würde, daß mit diesem Provisorium unter gänzlicher Ausschaltung des Welfenhauses endgiltig reiner Tisch gemacht wird. Die welfischen Treibereien können nur dazu beitragen, diese Strömungen zu verstärken.“

Die Note ist anscheinend vom Auswärtigen Amt redigiert worden.

station Friedrich-Wilhelmshafen wurde eine Verschönerung, ähnlich derjenigen gegen die Missionen auf Neu-Britannien, nur mit genauer Not durch die Veränterung eines der Verschwörer vereitelt. Ein Missionar in Berlinhafen wurde mit einem Speer erstochen. Eine Anzahl weiterer Ausschreitungen gegen Weiße wird von den Neuen Hebriden und aus anderen Orten Polynesiens gemeldet. Die Ansiedler fürchten eine organisierte Erhebung der Eingeborenen aller Inseln.

### Ausland.

#### Rußland.

**Ein Jarenbesuch in Rischinew?** Aus Paris kommt die Nachricht, der Zar beabsichtige, auf der Rückreise von seiner Inspektion des Odesaer Armeekorps Rischinew zu besuchen und Abordnungen aller Schichten der Bevölkerung zu empfangen. — Woher will man das gerade in Paris wissen?

Die Gehälter der russischen Minister sind, so schreibt die „Nöln. Ztg.“, mit 18 000 Rubel jährlich an sich nicht hoch zu nennen. Indessen werden dem Minister des Innern außer den beträchtlichen Geldern für den geheimen Dienst jährlich 200 000 Rubel zur Verfügung gestellt, worüber er keine Rechenschaft abzulegen braucht. Auch der Finanzminister hat eine Nebeneinnahme. Er erhält einen gewissen Prozentsatz, der manchmal 50 000 Rubel jährlich ausmacht, aus den rückständigen Abgaben und Schulden, die während seiner Amtsdauer für die Krone eingekommen werden. Alle Minister er-

an die Bevölkerung, in dem er sie zur Mäßigung und zu einer würdigen Haltung auffordert. Der Generalstreik ist in Mailand vollständig organisiert, die Erregung in der Bevölkerung steigt.

### Serbien.

**Peters Krönung.** Das Amtsblatt veröffentlicht das neue Krönungsprogramm, das gegenüber dem früheren Programm nur festsetzt, daß sich der König aus der Kathedrale in vollem Krönungsornate in den Konak begeben wird; ferner wurden der Erbprinz Danilo und dessen Gemahlin in dem Krönungsjug eingereicht. Der Stabpräsident erließ einen Aufruf, worin die Belgrader Bevölkerung ersucht wird, während der Krönungsfeier durch ihr gutes Beispiel zur Einhaltung der Ordnung beizutragen und dadurch der Polizei ihre Aufgabe zu erleichtern. (Wir weisen auf den Artikel hin, den wir morgen veröffentlichen. Anm. d. Red.)

### Der russisch-japanische Krieg.

**Der erneute Vormarsch der Japaner.** Schon in der Depesche, die wir am Sonnabend veröffentlichten, war von Nachrichten die Rede, aus denen entnommen werden konnte, daß Marshall Oyama eine Vorwärtsbewegung gegen Mutben begonnen habe. Jetzt meldet man, daß die Japaner auf beiden Flanken, von Oster, Südkosten und Südwesten vorrücken. Die russischen Vorposten haben enge Fühlung mit den Japanern, die 20 englische Meilen südwestlich von Mutben stehen, und es

## Die beste Zeitung ist

diejenige, die über die Vorgänge in aller Welt in übersichtlicher Weise berichtet, dabei aber den kommunalen und provinziellen Angelegenheiten weitesten Spielraum gewährt. Eine solche Zeitung ist

## die Thorner Zeitung.

Sie berichtet über alles in übersichtlicher, erschöpfender, vorurteilsfreier Weise. Abonnieren Sie deshalb sofort.

auswärtige Amt ein und wurde zur Gesandtschaft nach Wien, später zur Botschaft nach Wien gesandt. 1882 erfolgte seine Ernennung zum Unterstaatssekretär, 1886 zum Staatssekretär, und in den Jahren 1888—1890 war er Staatsminister, nahm aber 1890 seinen Abschied, als Fürst Otto Bismarck das Amt des Reichskanzlers abgab. Dem Reichstag gehörte Herbert Bismarck 84—86 für Lauenburg i. B. und seit 1893 für Jerschow I. und II. an. Aus seiner Ehe mit der österreichischen Gräfin Johanna sind mehrere Kinder entsprossen.

### Deutsches Reich.

**Saubrücker und Kanalvorlage.** Allerorten werden die Brüder mobil gemacht, um der Kanalvorlage das Wasser abzugraben. Nachdem die rheinischen Brüder die Verstaatlichung des Kohlenbergbaues als Vorbedingung für die Bewilligung der Vorlage gefordert haben, sind ihre Bundesbrüder aus Hannover noch radikalere vergegangen. Eine in der Stadt Hannover abgehaltene Delegiertenversammlung des Bundes für Süd- und Mittel-Hannover nahm drei Resolutionen an. Die erste besagt, die volkswirtschaftlichen und finanzpolitischen Bedenken, die einerzeit gegen den Mittelkanal erhoben worden wären, befänden in vollem Umfange auch gegenüber der Teilkanal weiter; die zweite bezeichnet den Teilkanal Hannover-Rhein vom Standpunkt der Hanoverschen Landwirtschaft als absolut schädlich, und die dritte erhebt gegen die von der Provinz Hannover verlangten Garantien für Baukapitalverzinsung und Betriebseinnahmen Einspruch. Kurz und rund: auch der Kanalvorlage ist den Brüdern ein Grenel und muß

Die Affäre Ruchstrat geht nunmehr ihrer Entscheidung entgegen. Der oldenburgische Landtag tritt in den nächsten Tagen zusammen. Man nimmt als ganz sicher an, daß die Ruchstrat-Affäre aufgerollt und Ruchstrat fallen wird. Welche Beliebtheit sich der oldenburgische Justizminister im Volke erworben hat, zeigt eine Demonstration, die Sonnabend in Oldenburg veranstaltet wurde.

Der Verleger und Redakteur des vielgenannten Residenzboten, Hans Biermann, hat seine zehmonatige Gefängnisstrafe, die ihm wegen Beleidigung des Ministers Ruchstrat auferlegt worden war, in der Strafanstalt zu Wechta nunmehr verbüßt und ist in Oldenburg wieder eingetroffen. Auf dem Bahnhof hatte sich eine ungeheure Menschenmenge eingefunden, die den Heimkehrenden mit lautem Hurra und fortwährenden Hochs fürwirts begrüßte. Auch vor Biermanns Wohnung erschollen noch bis in die Nacht hinein Hochrufe auf ihn und den Residenzboten.

Es ist klar, daß die Rundgebung weniger von Begeisterung für Biermann als von Born und Entrüstung gegen den Justizminister diktiert war. Die Volksstimmung wird bei den bevorstehenden Verhandlungen im Landtage zu nicht minder kräftigem Ausdruck gelangen.

Das Scherlsche Sparsystem hat abermals eine Abgabe erhalten. Nach einer Meldung aus Kreuznach erklärte der Rheinisch-westfälische Sparlassenverbandstag mit erdrückender Majorität das Scherlsche Sparlassenystem für unannehmbar.

Erhebungen der Eingeborenen in der Südbsee in Sicht? Der „Morning-Leader“ berichtet aus Sydney unter dem 15. September: Aus Deutsch-Neuguinea liegen Meldungen über ein Komplott der Eingeborenen zur Niederwerfung der Weißen vor. Auf der Regierungs-

halten ihr Gehalt auf Lebenszeit, auch wenn sie nur einige Wochen im Amt sein sollten. Unter ihrem Einkommen machen Bezüge für die sehr häufigen Dienstreisen nach allen Landesteilen einen beträchtlichen Posten aus, da die Diäten noch nach dem vor der Zeit der Eisenbahnen geltenden Satze berechnet werden.

Bei der Judenhege in Smela sind, wie die „Frankf. Ztg.“ meldet, laut Berichten Petersburger Blätter am 4. und 5. September gegen 50 Juden mehr oder weniger schwer verwundet worden, von den Ruchstratern keiner, da bei der Ankunft des Militärs alles auseinanderlief. Etwa 250 Juden sind obdachlos. Gegen 100 Aden wurden ausgeraubt. Bisher sind 30 Ruchsträter verhaftet. Die Polizei ist beschäftigt, das geraubte Gut aufzufinden. In das Handwerkeramt werden ganze Ballen von in jüdischen Häusern und Läden geraubten Sachen eingebracht. Es heißt, daß auch Arbeiter und Meister von der Station Bobrinskaja an der Plünderung teilnahmen. Smela gehört dem reichen Grafen Bobrinski und ist einer der reichsten und bestgeeigneten Flecken des Südbseegebietes. Es hat zwei große Juckerfabriken und etwa 25 000 Einwohner, wovon die Hälfte Juden sind.

### Italien.

Zu der italienischen Streibewegung meldet die „Frankf. Zeitung“, ein Abgeordneter der äußersten Linken beschloß am Freitag abend, die gesamte äußerste Linke am 21. d. M. nach Rom zu berufen, um die unmittelbare Demission des Rabinetti Giolitti infolge der Vorfälle in Buggero und Castelluzzo sowie des Generalstreiks in Mailand zu fordern. — Der Stadtrat von Mailand erließ einen Aufruf

finden fast beständig Scharmügel statt. Anzeichen deuten darauf hin, daß es zu einer neuen großen Schlacht in der Nähe von Mutben kommen werde. Die russischen Truppen halten alle umliegenden Flüsse besetzt. Tausende von Flüchtlingen strömen in die Stadt hinein; die Chinesen klagen über die Härte der Japaner ihnen gegenüber.

### Eine Meldung Kuropatkins.

Generaladjutant Kuropatkin meldet dem Kaiser unter dem Datum vom Sonnabend: Die ganze mandchurische Armee ist durch die huldreiche Beurteilung ihrer Mühen und Kämpfe durch Eure Majestät überaus erfreut worden. Wir alle sind allein von dem Wunsch durchdrungen, den Feind zu besiegen und das Vertrauen, das unser oberster Kriegsherr in uns setzt, zu rechtfertigen. Ich bin überzeugt, daß die Truppen auch fernerhin mit Selbsterleugnung ihre Pflicht erfüllen werden. Der Rückzug aus Nianjang war unter den Umständen, unter denen er vollzogen wurde, in der Tat notwendig und eine bei ihrer Schwierigkeit hervorragende Tat. Sogar unsere Gegner sind diesmal bescheiden. In ihren Berichten werden weder die Gefangennahme von Mannschaften noch die Wegnahme von Geschützen und anderen Trophäen erwähnt. Der omliche Bericht Kuropatkins bestätigt, daß am Morgen des 4. September die ganze Armee Kuropatkins, die zahlreichste von allen drei feindlichen Armeen, sich bereits auf dem rechten Ufer des Taitzflusses befand und unter für sie günstigen Bedingungen die Truppen, welche Nianjang verteidigten, von den Truppen, die auf dem rechten Ufer des Taitzflusses standen, hätte abschneiden können.

### Vor Port Arthur.

Ein in Tschifu angelkommener Japaner berichtet,



die Einwohner von Danzig hätten am 15. September einen zweiten allgemeinen Angriff auf Port Arthur für den nächsten Tag erwartet. Nach glaubwürdigen Mitteilungen sind die japanischen Belagerungswerke gegen Gelungshan und Kikwanshan am 15. September fertiggestellt worden. Ginesen und Spanier berichten übereinstimmend, daß die Beschießung der Festung am 15. d. Mts. furchtbar war und am 16. ebenso fortgesetzt wurde. Die Japaner schossen von Schurshin, Palischwang und der Taubenbucht aus mit Geschützen großen Kalibers, die kürzlich aus Japan angekommen und aufgestellt worden waren. Granaten fielen häufig in die neue Stadt und die Chinesenstadt. Die Russen haben das Dorf Sentiatum in der Nähe der Taubenbucht geräumt, doch haben die Japaner es nicht besetzt. Fünf-hundert Mann Kavallerie, welche die Japaner aus Palischwang zu verjagen versuchten, sind nicht nach Port Arthur zurückgekehrt. Man glaubt, daß sie gefangen genommen worden sind.

### Provinzielles.

**Gollub, 18. September.** Einen viele Meilen weit sichtbaren Feuerschein, der unsere Stadt vollständig erhellte, verbreitete Mittwochabend der Brand des Herrn Raylowski gehörigen Gutes Bochawiec in Polen. Sämtliche Gebäude, mit Ausnahme des herrschaftlichen Wohnhauses, wurden in Asche gelegt; die großen Getreidevorräte sind mitverbrannt. Da das Feuer auf drei Stellen zu gleicher Zeit ausbrach, ist Brandstiftung anzunehmen.

**Culm, 18. September.** In der in der letzten Stadtverordneten-Sitzung erfolgten Neuwahl von fünf Magistratsmitgliedern wurden die Herren Barlow, Peters, Schulz und Weick wieder- und Rechtsanwalt Knorr neu gewählt. Behufs Gewährung mehrerer Vergünstigungen wurde die Aufstellung neuer Satzungen für die städtische Wasserwerke für die städtische Sparkasse beschlossen. Die Vergünstigungen erstrecken sich hauptsächlich auf die Erhöhung der ohne Kündigung zur Auszahlung gelangenden Beträge von 50 auf 100 Mk. sowie in der weiteren Vereinfachung in der Art der Rückzahlungen.

**Tuchel, 18. September.** Selbstmord verübt hat am Donnerstagabend der schon bejahrte Brunnenbauer Hansen. Er bedrohte mit einem Revolver die in demselben Hause wohnende Frau Schöffs und feuerte zwei Schüsse ab. Eine Kugel traf die Frau in den rechten Oberschenkel, durch die zweite Kugel wurde eine Frau Dietrich verletzt. Hansen flüchtete, als er das Hilfeschrei hörte, in seine Stube und tötete sich durch einen Schuß in den Mund. Man nimmt an, daß H. in einem Anfall von Geisteskrankung gehandelt hat.

**Dr. Holland, 18. September.** In Stämswalde sind Mittwoch vormittag Wohnhaus und Stallgebäude des Besitzers Gottfried Lehmann niedergebrannt. Tollwutverdacht ist bei einem gebliebenen Hunde des Abbaubeholders August Polsoch im Silberbach festgestellt worden. Die für den Gutsbezirk Weeslenitt im Juni angeordnete Hundesperre ist daher bis zum 5. Dezember verlängert worden.

**Hoflahausen, 18. September.** Der Ulan Rochnowski aus Thorn ist seit geraumer Zeit mit seinem Pferde und der ganzen Ausrüstung aus seinem Quartier in Hochheim verschwunden. Fahnenflucht erscheint ausgeschlossen. Wenn man einem Gerücht Glauben schenken darf, soll R. auf einem Patrouillenritt in legenden Torsbruch geraten und versunken sein. R. stammt aus Rehden Westpr.

**Lautenburg, 18. September.** In Neuwelt wird die Schule umgebaut. Der Lehrer Jettka wohnte daher in einem aus Holz erbauten und mit Stroh gedeckten Mietshause. In der Donnerstagsnacht brannte dieses völlig nieder. Die Familie Jettka rettete nur mit knapper Not das Leben. Sämtliches Mobiliar ist vom Feuer vernichtet worden. J. ist verheiratet.

**Marienburg, 18. September.** Des Kindes Engel hat die 1 1/2 jährige Tochter des Ausschüßers Michalowski behütet. Das Kind fiel vom zweiten Stockwerk des Hauses auf eine Kellerlufe herab und blieb gänzlich unbeschädigt. — Beim Gutsbesitzer Uphagen in Liebensthal wurden nachts aus einem Stalle 12 Gänse gestohlen.

**Danzig, 18. September.** Vom „ehrlichen August“ schreibt man der „Danz. Zig.“ aus Oliva: Eine Dame aus Oliva hatte im Automaten-Restaurant in der Banggasse ihr Geldtäschchen mit 7 Mark liegen gelassen. Als sie nach einiger Zeit den Verlust bemerkte, lehrte sie dorthin zurück, um nachfragen zu halten, die ergebnislos verlief. Gestern erhielt die Dame eine Postanweisung auf 9,80 Mark mit folgender Mitteilung auf dem Abschneit: „Sehr geehrte Frau! Ich habe bei Tischchen mit die 7 Mark gefunden (im Automaten). Da mich derselbe so gut gefiel, (nicht läßt sich wohl leichter liegen wie darselbstige) so erlaube ich mir, darselbstige immer noch zu behalten und sende Sie davor 3 Mark (20 Fennige siehe ich vor der Postoffiziale ab) womit ich et vor genügend bezahlt estimiere. Ich grüße Ihnen und bleibe Ihnen Ihr Hochachtungsvoller August Ehrlich. Die Sendung hat bei

der Dame nicht nur eine angenehme Ueberraschung und Freude, sondern auch lebhafte Anteilnahme bereitet.

**Danzig, 18. Sept.** Eine Ministerialkonferenz tritt am 20. September in Berlin zur Beratung wichtiger Fragen der Polenpolitik zusammen, an welcher aus Westpreußen der Oberpräsident und die beiden Regierungspräsidenten teilnehmen.

**Joppot, 18. September.** Freitag abend versammelten sich die Mitglieder des Orts-Ausschusses mit einigen Herren der Vorstände der Jansen Missionvereine zu einer Konferenz, an der die Herren Konf. Sozial-Päsident D. Meyer-Danzig und General-Superintendent D. Doebelin-Danzig teilnahmen. Aus der Provinz sind viele Anmeldungen von Teilnehmern, auch von Frauen, erfolgt. Eine besondere Ausschmückungs-Kommission sorgt für eine Ausschmückung der Straßen. Auf dem Bahnhof ist ein Empfangsbureau eingerichtet. Die kirchliche Gemeinde Joppot ladet die Festteilnehmer für den 21. September nachmittags 1/2 4 Uhr zu einer Dampferfahrt ein. Da Ginesen am Programm noch nachträglich geändert ist, sei noch darauf hingewiesen, daß bei dem Familienabend im Kurhaus am 20. September um 7 1/2 Uhr Herr Stadtmittelsinspektor Bahro Braun-Berlin über „Großstadt, Not und Hilfe“ spricht.

**Spa, 18. September.** Das Schandfeuer in der Infanteriekaserne kam im Mittelgebäude des städtischen Kasernements, das nach dem Flusse zu gelegen ist, und zwar im vierter 8. Kompagnie, aus. Das Feuer verbreitete sich schnell in den Monturkammern und sonstigen Vorratsräumen, griff aber auch auf die Mannschafsstuben über. Da die Kaserne augenblicklich fast gar nicht bewohnt ist, scheint der Brand erst spät entdeckt zu sein. U. a. sind einige Patronenvorräte verbrannt, deren Explosion ein eigenartiges Geräuschen in dem zuschauenden Publikum hervorbrachte. Wie das Feuer zum Ausbruch gekommen ist, konnte bisher nicht festgestellt werden.

**Stallupönen, 16. September.** Von der hiesigen Polizei wurde ein russischer Deserteur angehalten und festgenommen. Beim 4. Dragoner-Regiment in Suwalki will er als ältester Unteroffizier gedient haben. Er sollte nach dem ostpreussischen Kriegsschauplatz beordert werden, hat sich seiner Pflicht aber durch die Flucht entzogen, nachdem er sich mit vier seiner Leute betranken und dem Abmarsch verweigert hatte. Von seiner Uniform hat der Flüchtling sämtliche Knöpfe, Treppen und die Kolarde von der Hüfte abgeschnitten. Die anderen vier Deserteure sollen auch mit ihm unweit Bykitten über die Grenze gekommen sein. Ein Vorgesetzter, der mit seinen Leuten desertiert, ist wohl eine recht sonderbare Erscheinung.

**Königsberg, 18. September.** Der Maurer-ausstand ist nach 24 wöchiger Dauer durch Einigung zwischen Arbeitnehmern und Arbeitgebern vorgeraten abend beendet worden.

**Argentan, 18. September.** Der vor einem Jahre gegründete Männer-Turnverein hat im ersten Jahre seines Bestehens einen sehr erfreulichen Aufschwung genommen. Zwei Bewerbungen des Herrn Oberpräsidenten im Gesamtbetrage von 450 Mark ermöglichten die Anschaffung der erforderlichen Geräte. Bei der Vorstandswahl wurde der bisherige Vorstand einstimmig wiedergewählt und Kaufmann Majer als zweiter Vorsitzender ernannt. — Am 15. September brannte das Wohnhaus des Gutsbesizers Rospondowski in Slonsk, während derselben in Pruzhisch zum Jahrmarkt war, vollständig nieder. R. ist nur niedrig versichert. — Gutsbesitzer Eichardt hat sein 370 Morgen großes Gut an die Kaufleute Friedmann aus Cöthen und Nußbaum aus Döberitz, welche das Gut am 15. September parzellieren werden, verkauft. Herr E. soll ein größeres Gut bei Galtendorf erworben haben. — In Slonsk und überhaupt in der ganzen Umgegend liefern die Kartoffeln auf niedrig gelegenen Beeten einen überaus reichen Ertrag.

**Bromberg, 18. September.** Unter dem dringenden Verdacht der sogen. „Engelmacherei“ wurden die unter Sittenkontrolle stehende Strahlenberg von hier, ferner eine Witwe Krüger und deren Stiefsohn Marthi, Bergkoloniestraße, in Haft genommen und dem Gericht zugeführt. Wie bis jetzt polizeilich festgestellt worden ist, hat sich die St. um ihr uneheliches Kind, das sie zuerst der Kr. und diese wieder ihrer Stiefsohn übergeben hatte, nicht im geringsten gekümmert. Das Kind der St. wurde in einer Bodenkammer in einem Zustande aufgefunden, welcher jedem menschlichen Gefühl Hohn spricht und jeder Beschreibung spottet. Es war gänzlich abgezehrt, lag wie tot mit geöffneter Munde da, und nur an einem leisen Söhnen nahm man noch Leben in ihm wahr. Das nach dem Krankenhaus gebrachte Kind ist inzwischen gestorben.

**Bromberg, 18. September.** Seiner Letztwiltigkeit fiel ein Besitzer in Polondowo zum Opfer. Bei ihm erschien am Sonntag ein Mann, gab sich für einen Gerichtsbeamten aus und erzählte, er sei in stande, die Auszahlung einer Rente, um die der Besitzer für seine Tochter eingekommen war, zu veranlassen. Er mußte aber vorher an seinem Hause bauliche Veränderungen vornehmen. Am nächsten Tage kam der Gerichtsbeamte mit zwei Begleitern wieder, nahm Messungen vor und erhob 300 Mk. Vorschuß für den Bau. Der Geprüelte merkte zu spät, daß er Schwindlern in die Hände gefallen

ist, und ergriffte Anzeig. Der Vorsteher der hiesigen Polizei den Malermeister Stephan Stern und dem Klempner Tomacowski.

**Gnesen, 16. September.** Der hiesige Interkommunalrat beschloß die nächstjährige Gemeindefestliche Ausstellung für die Provinz Posen hier auszuzeichnen.

**Posen, 15. September.** Eine Milchnot ist in der Stadt Posen ausgebrochen. Sämtliche Milchhändler in Posen haben am 14. d. Mts. eine polizeiliche Verfügung erhalten, wonach ihnen verboten wird, Milch anders als im abgetrockneten Zustande zu verkaufen — bei Androhung einer Strafe bis zu 2 Jahren Gefängnis! Die Ursache besteht darin, daß in Gurtshin Nähe an der Maul- und Klauenseuche erkrankt sind und Gurtshin zum Posener Stadtgebiet gehört. Nach dem Gesetze vom 23. 6. 1880/1. 5. 1894 zur Abwehr und Unterdrückung von Viehseuchen ist laut § 61 verboten, „bei größerer Seuchengefahr Milch aus einer unter Sperre gestellten Datschaft in ungekochtem Zustande abzugeben“. Die Stadt Posen ist geprüfert. Vor bleibt die Milch innerhalb der Datschaft — gekocht muß sie aber werden! Es ist unzweifelhaft, daß der Milchgeber an eine Großstadt von 120 000 Einwohnern nicht gedacht hat. Die Durchführbarkeit der Verordnung muß bestritten werden. Posen braucht täglich 30 000 bis 35 000 Liter Milch. Die liefernden Umwirte sind gar nicht darauf eingerichtet, ihre Milch auf eine Höhe von 90—100 Grad zu erhitzen. Dazu gehören Dampf und Apparate, die teuer sind und im Handumdrehen auch nicht beschafft werden können. Der Händler ist erst recht nicht in der Lage, der Bevölkerung nachzukommen, er würde dem Publikum verbrannte, widerlich schmeckende Milch liefern. Höflichst können die Konsumenten, soweit sie einen Hochdruckkessel besitzen und über hochgespannten Dampf verfügen, den polizeilichen Forderungen einigermaßen gerecht werden. Aber auch sie würden gezwungen sein, sehr erheblich die Verkaufspreise zu erhöhen. Die Kontrollmaßnahmen sind völlig unzureichend, wenn nicht bei jedem Milchviehbesitzer ein Schutzmann postiert wird. Die Polizei soll deshalb um sofortige Aufhebung des Verbot bei den vorgelegten Behörden gebeten werden.

### Lokales.

Thorn, den 17. September.

## Jeder Briefträger ist verpflichtet,

bis zum 25. September Bestellungen auf unsere Zeitung entgegen zu nehmen und über den Abonnementsbetrag zu quittieren. Versäumen Sie den Termin nicht, Sie sparen den Weg zur Post!

— Personalien bei der Post. Dem am 1. Oktober aus dem Reichsdienst scheidenden Ober-Postinspektor Pfister (früher in Danzig), der eine Direktorstelle bei der neubegründeten Deutsch-Niederländischen Telegraphengesellschaft in Köln übernimmt, ist der Charakter als Posttrat mit dem Rang eines Rates vierter Klasse verliehen worden. Der Postdirektor Diekmann ist von Schwes (Wieschel) nach Haspe versetzt worden. Dem Ober-Postpraktikanten Rohlf in aus Hannover ist eine Ober-Postsekretärstelle in Marienwerder übertragen worden. Versetzt sind: Der Postverwalter Böffelstein von Posen nach Tauer, die Postassistenten Böhm von Gollub nach Konrad, W. Brandt von Thorn (Schiefplatz) nach Thorn, Eggbrecht von Thorn nach Strassburg, Behner von Calme nach Kriegenburg, Eröger von Thorn nach Culm, Fischer von Graudenz nach Thorn, Jahn von Gr. Leistenau nach Schwarzwasser, Knauer von Danzig nach Elbing, Lull von Terepoch nach Groß-Jänder, W. Raywald von Danzig nach Culme, Plamann von Graudenz nach Thorn, Richter von Altshaus nach Bienenfeld, Schaumkessel von Posen nach Garssee, Wessel von Danzig nach Gr. Krebs und weiter nach Neudörschen und Wolter von Pr. Stargard nach Poppot.

— Personalien beim Militär. v. Brodow, Major und Kommandeur des Pommerischen Jäger-Bat. Nr. 2, zum Oberstleutnant befördert; Lenke, Major, aggreg. dem 3. Westpreuss. Inf.-Regt. Nr. 129, unter Verlegung in das Inf.-Regt. Nr. 61, zum Bat.-Kommandeur ernannt; Feliz aus, Major und Bat.-Kommandeur im Inf.-Regt. Nr. 61, in Genehmigung seines Abschiedsgesuches mit der gesetzlichen Pension zur Disposition gestellt und zur Dienstleistung bei dem Kommando des Landw.-Bezirks Städt, unter Erteilung der Erlaubnis zum Tragen der Uniform dieses Bezirkskommandos, kommandiert. v. Hahnle (Albert), Hauptmann im großen Generalstabe, zum Generalstabe des 17. Armeekorps vom 1. Oktober 1904 bis 31. März 1905 zur Dienstleistung kommandiert. Gattlich, Oberleutnant und Adjutant der 35. Feldart.-Brigade, Sobbin, Oberleutnant und Adjutant der 36. Feldart.-Brigade, zu Hauptleuten befördert. Der Hauptmann und Kompagniechef Willib in Inf.-Regt. Nr. 61 mit dem 1. Oktober 1904 unter Ueberweisung zum Großen Generalstabe in den Generalstab der Armee, Heege waldb, Oberleutnant im 9. Westpr. Inf.-Regt. Nr. 176, unter Beförderung zum Hauptmann zum Kompagniechef ernannt. Chambe au, Leutnant im Westpr. Pionier-Bat. Nr. 17, in die 2. Jag.-Zusp. versetzt, Krause, Oberleutnant in der 1. Jag.-Zusp., zum Hauptmann befördert und als Komp.-Chef in das Westpr. Pionier-Bat. Nr. 17 versetzt. Mit dem 1. Oktober versetzt: von der Haupt-Kabattenanstalt: Gaurad, Oberleutnant, in das Inf.-Regt. Nr. 61; zur Haupt-Kabattenanstalt: Schmittendorff, Leutnant im Inf.-Regt. Nr. 14, als Geleitzer; vom Kabattenhause in Pöbn: Scherer, Oberleutnant, in das Pommer. Jäger-Bat.

Hauptleuten und Kompagniechef: Mitschmann im Inf.-Regt. Nr. 2, Wendland im 1. Westpr. Jäger-Bat. Nr. 15, Penzler im 2. Westpr. Jäger-Bat. Nr. 176, der Abschied mit der gesetzlichen Pension im Reichsdienst der Abschied mit der gesetzlichen Pension bewilligt, Lambeck, Leutnant im 9. Westpreuss. Inf.-Regt. Nr. 176, der Abschied mit der gesetzlichen Pension aus dem aktiven Heere bewilligt und bei den Reserve-Offizieren der betreffenden Regimenter angeführt. Maeder, Hauptmann, a. D., in Thorn, zuletzt Komp.-Chef im Inf.-Regt. (S. Pommer.) Nr. 61, auf sein Gesuch mit der Pension zur Disposition gestellt.

— Personalien. Der Staatsanwalt Dr. Kamla in Strassburg Westpr. ist an die Staatsanwaltschaft bei dem Landgericht in Stettin versetzt worden. — Der Rechtskandidat Otto Meyer in Dirschau ist zum Referendar ernannt und dem Amtsgericht daselbst zur Beschäftigung überwiesen. — Der Rechtskandidat Ernst Plagemann aus Danzig ist zum Referendar ernannt und dem Amtsgericht in Poppot zur Beschäftigung überwiesen. — Der Oberlehrer Senfel am Progymnasium zu Pr. Friedland ist zum 1. Oktober an das Gymnasium zu Pr. Stargard versetzt.

— Personalien von den Seminaren. kommissarische Seminarlehrer Dehla ist ordentlichen Seminarlehrer am Schul-Seminar zu Graudenz ernannt.

— Unser Kalender. Als ein Freund und Berater unserer verehrlichen Leser meldet sich in diesem Jahre besonders frühzeitig der Thormer Neue Universal-Kalender für 1905 an. In neuem Gewande und zu seinem alten Preise von 50 Pfennigen birgt er eine Reichhaltigkeit, die ihm nicht nur den bisherigen Bekanntheit sichert, sondern ihm gewiß auch viel neue Freunde zuführen wird. Die Ausgabe, welche nahe bevorsteht, werden wir rechtzeitig bekannt geben.

— Versuchsfahrten mit Dampfautomobilen werden, wie man aus Hannover schreibt, zurzeit von der dortigen Eisenbahndirektion auf der Strecke Hannover-Soltan veranstaltet. Die Dampfautomobile sind in der Form der Personenwagen auf den preussischen Nebenbahnen gebaut, mit einem großen Abteil 2. Klasse für 33 Personen, einem kleinen Abteil 3. Klasse für 9 Personen und außerdem 9 Sitzplätzen. Die Fortbewegung geschieht aber nicht durch besondere Lokomotiven, sondern durch in die Wagen selbst eingebaute Maschinen. Der ganze Betrieb erfordert zur Bedienung nur einen Mann. Derartige Fahrzeuge sind auf anderen Bahnen bereits seit Jahren im Gebrauch und haben sich gut bewährt.

— bald auf Grund der gegenwärtigen Versuchsfahrten befriedigende Ergebnisse vorliegen, wird die preussische Staatsbahn die Einführung der Dampfautomobile für den Vorort- und Nebenbahnverkehr im weitesten Umfange ins Auge fassen. Es liegt der Hand, daß durch die Verwendung des Dampfautomobils der Verkehr sich wesentlich verbilligt gegenüber dem Aufwande des schwerfälligen Eisenbahnapparates. Diese Verbilligung gestattet, auf den Nebenbahnen einen ansehnlich häufigeren Zugverkehr einzurichten und insbesondere diesen Verkehr mehr den lokalen Bedürfnissen anzupassen. Auch eine Verbilligung der Fahrpreise hält der Korrespondent nicht für ausgeschlossen, in diesem Punkte aber hegen wir sehr starke Zweifel.

— Frachtfreie Privatpakete für Marine-mannschaften Mit dem am 10. Oktober von Hamburg abgehenden Dampfer „Eleonore Bernmann“ werden frachtfreie Privatpakete für die auf S. M. Schiffen „Habsicht“ und „Wolf“ und auf Hülz Cyclop befindlichen Marineangehörigen befördert. Die Pakete müssen bis zum 4. Oktober 1904 bei der Expeditionsfirma Matthias Köhbe & Co. in Hamburg angeliefert werden.

— Verband Ostdeutscher Industrieller. Siebente ordentliche Mitglieder-Versammlung vom am 7. bezw. 8. Oktober in Thorn abgehalten worden. Wegen der Einweisung der Technischen Hochschule ist sie nun auf Ende Oktober oder Anfang November verlegt worden.

gr. M.-G.-D. Liederfreunde. Was lange währt, wird endlich gut“, dieser Gedanke mag wohl auch die diesjährigen Stimmfestgeber, die Bässe, besetzt haben, denn nachdem das Stimmfest, das bereits am 27. August stattfinden sollte, eine zweimalige Verschiebung erfahren, war am Sonnabend endlich einmal der große Moment gekommen. Und das muß man sagen: die Bässe hatten sich die größte Mühe gegeben, ihre Gäste aus angenehmster zu unterhalten. Neben den Genüssen für den physischen Menschen behaupteten sich die gesanglichen Darbietungen in gleicher Linie. Das aus den Bässen gebildete Doppelpartett brachte ihre Vorträge mit einer Präzision zu Gehör, daß der Absehangene zweifelnd hätte fragen können, ob man es vielleicht zur Hälfte mit „gleichnamigen“ Kräften zu tun habe. Auch die weiteren Quartette und Solovorträge fanden wohlverdienten Beifall. Es blieb den Tenören nichts anderes übrig, als zu einigen kleinen Gegenleistungen zu entschließen. Der freudige Stoff, wie das gebotene „Nacht-mahl“ (wir verschweigen verständnisvoll den Namen desselben) murdeten vorzüglich, zumal auch die Bedienung eine vorzügliche war. Zum Kneippstücken wählte man Herrn Heinrich, der gegen 1/2 11 Uhr die Kneipe mit einer markigen Ansprache eröffnete, in welcher er dem Gästen für ihr Erscheinen dankte und den Festgebern ein „Grüß Gott“ brachte, welches die letzteren erwiderten. Da man jedoch einsah, daß



stande kommen kann, wenn alle Stimmen vertreten sind, so stieg der Sängergesang zum dritten Male. Die Zeitung durch vorgenannten Sangesbruder war eine schneidige, wie aber auch schwierige, da die Corona ihrem vollen Humor die Fägel schiefen ließ, sodass der Pöbel sich des ähriken gewanzen sah, seinen ungefährt zwei Meter langen Birkenstas auf dem Tisch erdienen und so manchen Sangesbruder in die Kanne steigen zu lassen. Leider war der Dirigent, Herr Steuersekretär Ulrich, infolge Tramerfalls in der Familie verhinert, an dem schönen Feste teilzunehmen. Ferner wurde allgemein bedauert, daß das geschätzte Mitglied Herr Klempnermeister Weinatz, der bei einem Sturz von der Leiter verunglückte, der Kneipe nicht beizuhören konnte. Der Tag fing bereits an zu grauen, als man endlich die gastliche Stätte, den Saal des Biegelei-Restaurants, verließ, um der Stadt, nicht etwa dem Heime, zuzuwandern. Zum Schluß mögen noch die musikalischen Darbietungen des Herrn Gampfer, der ja als vorzüglicher Geiger bekannt ist, erwähnt werden.

**Genehmigte Kollekte.** Mit Genehmigung des Kaisers wird die alle zwei Jahre stattfindende allgemeine Kirchen- und Hauskollekte zur Abhilfe der dringenden Notstände in der evangelischen Landeskirche wiederum am Erntedankfeste, dem 2. Oktober d. Jz., in den Kirchen und darauf bis zum 14. d. Mts. in den evangelischen Haushaltungen durch kirchliche Organe gesammelt werden. Zu der angegebenen Zeit darf für andere Zwecke in den evangelischen Haushaltungen nicht gesammelt werden.

**Zum Besten des Diakonissen-Mutterhauses zu Danzig** wird in der Zeit vom 1. April 1904 bis Ende März 1905 eine Hauskollekte bei den evangelischen Bewohnern der Provinz Westpreußen durch polizeilich legitimierte Erheber statifisch. Im hiesigen Kreise wird sie im IV. Vierteljahr d. Jz. und dem I. Vierteljahr l. Jz. abgehalten werden. In der Zeit vom 1. bis 14. Oktober ist die Kollekte einzustellen, da während dieser Zeit ausschließlich die Sammlung von Gaben für evangelisch-kirchliche Zwecke statifisch.

**Bazar.** Der zum Besten der hiesigen Frauen Schwestern gestern nachmittag veranstaltete Bazar fand der zurecht herrschenden Kühle wegen im Saal des Viktoria-Etablissements statt. Auch diese Veranstaltung zeigte wieder, daß sich der Wohlthätigkeits-Sinn in den Kreisen der Thorer Bürgerschaft immer mehr einbürgert. Der Besuch war ein sehr zahlreicher, und auch den verschiedenartigsten Verkaufsständen wurde überaus rege Aufmerksamkeit zuteil. Das Konzert führte eine Bistkapelle aus.

Der Lehrverein hielt am Sonnabend im Vereinszimmer des Artushofes seine Monatsversammlung ab, die von ungefährt 40 Mitgliedern und zwei auswärtigen Gästen besucht war. Herr Salberg-Rabinow wurde als neues Mitglied begrüßt. Zum Schriftführer wurde Herr Krüger-Moder gewählt. Der Vorsitzende machte dann Mitteilungen über den Stand der Vorbereitungen zur nächsten Provinziallehrerverammlung. Die sechs notwendigen Ausschüsse sind gebildet und haben bereits ihre Vorsitzenden und deren Stellvertreter gewählt. Zu Delegierten für die 25. Vertreterversammlung in Dirschau am 7. Oktober werden die Herren Rabke, Sjakowski, W. Sieg, Stiege, Krause, Schwarz und Paul und zu Stellvertretern Dreher, Panten, Kerber, Erdmann, Waitern und Thiele gewählt. Die Delegierten sollen zugleich Vertrauensmänner für den Bestatigungsverein sein. Zu den zahlreichen Anträgen, welche für die Delegiertenversammlung gestellt worden sind, wurde Stellung genommen und damit den Vertretern die Weisung für ihre Abstimmung gegeben. Nach Schluß des offiziellen Teils der Sitzung fand ein Rommerz zu Ehren der drei verziehenden Mitglieder Lubnow, Ludau und Wessolowski statt. Den Schiedenden wurden große Karten mit der Ansicht von Thorn überreicht, auf welchen sämtliche Anwesende ihre Namen eingetragen hatten.

**Ständchen.** Aus Anlaß des Geburtstages des Herrn Gouverneurs Erzengel Brumfisch von Brun wurden ihm von den Militärmusikkapellen zu verschiedenen Zeiten heute Ständchen gebracht.

**Rückkehr vom Manöver.** Sonnabend abend traf die zweite Hälfte der im Manöver befindlichen Pioniere hier ein, von der Bataillonmusik nach der Kaserne geleitet, und gestern früh kam das Manen-Regiment (v. Schmidt) Nr. 4 aus dem Manöver in der Gegend von Kiefenburg wieder hier an, so daß nun sämtliche Regimenter wieder anwesend sind. Heute kamen die alten Mannschaften zur Entlassung.

**Die Einberufung der Rekruten zu ihren Truppteilen** wird auch in diesem Jahre ohne vorherige Sammlung bei den Bezirkskommandos erfolgen. Die die Eisenbahn benutzenden Rekruten haben auf Grund ihres Beststellungsbeschlusses Militärfahrkarten gegen sofortige Bezahlung zu lösen. Die Beststellungsbeschlüsse enthalten die unterrichtliche Bemerkung, daß die Rekruten verpflichtet sind, möglichst eine Stunde, wenigstens aber eine halbe Stunde, vor Abfahrt des Zuges eine Militärfahrkarte zu lösen. Auf bestimmte Bize sind nur diejenigen Rekruten transporte verwiesen, die mit Sonderzügen befördert werden, während allen anderen Rekruten die Wahl des zu benutzenden Zuges freigestellt ist. Die Rekruteneinstellungstage im Bezirk des 17. Armeekorps sind für Oekonomiehändler, Militärkrankenkassen sowie für das 2. Bataillon des Fußartillerie-Regiments (Pomm.) Nr. 2 der 1. Oktober; für Kavallerie und reitende Feldartillerie der 5. Oktober; für alle übrigen Rekruten der 13. Oktober.

zu Grünau, Kreis Sbiang, geborene Maskeier — Bandarbeiter — Rudolf Hausstein, Sohn des in Sbiang lebenden Arbeiters Karst Hausstein. S. hat sich am 8. September 1904 3 Uhr morgens aus dem Bimal bei Gpflershausen eigenmächtig entfernt und ist bisher nicht zum Truppteil, 4 Kompagnie 141. Infanterie - Regimente Galm, zurückgekehrt. Es liegt der Verdacht der Fahnenflucht vor.

**Submissionsblüten** sind auch bei Vergebung der Arbeiten für den Bau eines 3. und 4. Gleises auf der Strecke Dirschau-Simonzdorf vorgekommen, denn die Höchstforderung ist fast dreimal so groß wie die Mindestforderung. Für den Fall, daß die Verwaltung den Boden liefert, betragen die Angebote: Borjinski - Dirschau 161 532 Mk., Nison-Jasterburg 157 600, Winter-Dirschau 147 954, Golder-Narkittin 144 970, Borjinski-Königsberg 119 430, Stoeckel-Thora 115 852, Kiele & Mohaupt-Dirschau 114 865, Kappis-Danzig 113 760, Podgurski-Dierode 112 125, Brauer-Bomburg 111 900, Koehler-Danzig 107 807, Sander-Polzin 98 288, Kramm-Nauenburg Wstpr. 96 243, Herrmann-Danzig 91 195, Boeffler-Neumark Wstpr. 66 175, Jammans-Thora 60 645. Bietet die Verwaltung den Boden nur teilweise, dann fordern: Nelson-Jasterburg 197 350 Mk., Stoeckel-Thorn 175 310, Boeffler-Neumark Wstpr. 171 230, Winter-Dirschau 167 199, Kiele & Mohaupt-Dirschau 130 930, Montan-Pr. Stargard 128 890, Borjinski-Königsberg 127 685, Borjinski-Dirschau 111 435, Koehler-Danzig 110 821, Podgurski-Dierode 85 521 und Herrmann-Danzig 84 804 Mk. — In der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am vorigen Mittwoch wurde solche Preisangebotung bei dem zur Beratung stehenden Antrag eines Buchdruckereibesetzers als „Unfug“ bezeichnet. Auch in dem oben wiedergegebenen Fall scheint es sich um eine falsche Berechnung verschiedener Firmen zu handeln, denn die Preisdifferenz von 100 000 bezw. 112 000 Mk. spricht Bände!

**Erhöhung der Spirituspreise.** Durch die Erhöhung der Spirituspreise durch den Spiritusring um 12 Mark sehen sich auch die hiesigen Händler zu einer Preissteigerung veranlaßt.

**Holzverkehr auf der Weichsel bei Thorn.** Die Holzlieferung auf der Weichsel aus Rußland ist in der zweiten Septemberwoche erheblich schwächer gewesen als in den letzten beiden Berichtswochen. Vom 9. bis 16. September passierten die russische Grenze bei Schilno 62 Traften mit 75 093 Stück Hölzern, während in der ersten Septemberwoche 116 657 Stück Hölzer in 45 Traften eingeführt wurden.

**Pferde-Verkauf.** Heute vormittag vor 9 Uhr an wurden auf dem Hofe der Manen-Kaserne die anstranzigten Pferde verkauft, es waren noch sehr häßliche Tiere darunter. Käufer waren in großer Zahl, besonders Giebelsberger, anwesend, jedoch nicht ein einziger jüdischer Händler, da heute großer jüdischer Feiertag ist. Die Pferde gingen zu sehr guten Preisen ab, das billigste kaufte man für 54 Mk., das teuerste für 360 Mk.

**Strafammerung vom 16. September 1905.** Am 12. Juli dieses Jahres kam der Landmesser Mag Decht, ohne festen Wohnsitz, zurzeit hier in Untersuchungshaft, nach der Niemyjschen Sattlerei in Culm. Er führte einen Stod bei sich, den er in der Gaststube absteils hinterstellte. Zu gleicher Zeit mit ihm hielt sich in dem Saftal auch der Akkordunternehmer Wojciechowski aus Gubno auf. Ebenso wie Angeklagter, so hatte auch Wojciechowski einen Stod an und machte sich damit aus dem Staube. Er soll sich dadurch des Diebstahls schuldig gemacht haben. Rechts befreit die Behauptungen der Anklage. Er will die Stöde nur verwechselt haben. Die Beweisaufnahme ergab, daß der Wojciechowski Stod von anderer Form und Farbe als der Stod des Angeklagten gewesen ist und daß er auch einen größeren Wert hatte. Der Gerichtshof kam zu der Überzeugung, daß eine Verwechslung der Stöde nicht vorgelegen, daß Decht den Wojciechowski Stod vielmehr in der Absicht rechtswidriger Zueignung mitgenommen habe. Da Decht bereits zweimal wegen Diebstahls verurteilt ist, so verurteilte ihn der Gerichtshof wegen Diebstahls im strafschärfenden Rückfalle zu 3 Monaten Gefängnis. Auf diese Strafe wurden 6 Wochen, als durch die erlittene Untersuchungshaft verbißt, angerechnet. — Unter der Beschuldigung des Diebstahls im wiederholten Rückfalle betrat ferner der Arbeiter Johann Arczynski aus Siemon die Anklagebank. Der Postgehilfe Polfus aus Unislaw hatte am Abend des 10. Mai d. Jz. sein Fahrrad im Haus für des Beamtenwohnhauses der Zuckerfabrik Unislaw zurückgelassen. Als er dasselbe späterhin von dort hervorholen wollte, war es verschwunden. Einige Tage darauf wurde dem Rätner Andreas Kettlowski in Siemon ein Fahrrad gestohlen. Da der Angeklagte Arczynski in den Verdacht des Diebstahls kam, wurde bei ihm eine Hausdurchsuchung abgehalten. Bei derselben fand man nicht nur das Ketlowskische, sondern auch das Polfusische Fahrrad vor. Um die Räder unkenntlich zu machen, hatte Arczynski Veränderungen an denselben vorgenommen, wie u. a. teilweise mit grüner Farbe angestrichen. Arczynski gab zu seiner Entschuldigung an, daß er die Räder gefunden habe. Mit dieser Ausrede hatte er wenig Glück. Der Gerichtshof hielt ihn des Diebstahls für überführt und verurteilte ihn zu 2 Jahren 6 Monaten Zuchthaus, Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte auf die Dauer von 3 Jahren und Zutrittlosigkeit von Postgehalt. — Der Arbeitsbürsche Joseph Gronowski aus Moder war angeklagt, in Gemeinschaft mit einer größeren Anzahl anderer, bereits abgeurteilter Arbeitsbürschen am 21. Januar dieses Jahres dem Händler Hugo Kastaniel aus Zimorazlaw gehörige, auf dem Bahnhof Moder lagernde Produkte gestohlen zu haben. Die Verhandlung endigte

aus Westenberg am 14. August am Typhus gestorben.

**Rom, 19. Sept.** Der Schloßgeistliche in Rom erteilte dem Prinzen von Piemont die Exkultation. Die feierliche Taufzeremonie wird in Rom statifisch, sobald die königliche Familie dorthin zurückgekehrt sein wird.

**Genua, 19. Sept.** Die Ausständigen verhielten den Eisenbahnverkehr, insbesondere zwischen S. Pier d'Arca, Rivarolo und Estri-Ponente durch Inbrandsetzen zweier Wagen und Aufreißen der Schienen an einer Stelle zu hindern. Nach 12 Uhr nachts griffen Gruppen Ausständiger vor der Präfektur und dem Polizeibureau die bewaffnete Macht mit Revolvergeschüssen an. Die Angegriffenen antworteten mit Schüssen in die Luft und zerstreuten die Angreifer. Kurz darauf griff ein anderer Haufen Ausständiger auf der Piazza Umberto mit Revolvern die Polizei an, welche wiederum in die Luft schoss. Die Arbeiterlampe löst Plakate an, in denen sie die Arbeiter auffordert, mit den Urhebern von Gewalttaten nicht gemeinsame Sache zu machen. Es leicht verletzte Personen haben im Krankenhaus Aufnahme gefunden.

**London, 19. Sept.** Eine Depesche des Ritterschen Bureaus aus Malden von vorgestern besagt, man erwarte dort eine baldige weitere Entwicklung der Ereignisse. Es heiße bereits, daß die Japaner nach Dien marschieren. Die Armeen hätten sich von den Wirbeln der Schlacht bei Liaujang erholt.

**London, 19. September.** Der Abmarsch der Engländer aus Pajsa ist auf den 23. September festgesetzt.

**Tokio, 19. Sept.** (Meldung des Reuterschen Bureaus.) Marichall Oyama hat gemeldet, daß General Ota in Liaujang 13 Russen zu Gefangenen gemacht habe. Er berichtet ferner, daß die Japaner in Liaujang 30 Pferde, 2288 Gewehre, 127 Munitionswagen, 5892 Granaten, 659 930 Patronen und große Mengen Holz, Mehl, Reis, Fatter, Werkzeuge und Kleidung erbeutet hätten. Kuroki und Nodzu hätten keine Gefangenen gemacht. Kuroki habe 40 Pferde und Munitionswagen, 800 Gewehre, 300 Granaten, 600 000 Patronen, einen telegraphischen Apparat und verschiedene Werkzeuge erbeutet. Nodzu seien 490 Gewehre, 1164 Granaten, 37 880 Patronen, 3 Heliographen, Telephonapparate, Werkzeuge und viel Munition und Holz in die Hände gefallen. Die Beute, welche Ota gemacht habe, lohne die Errichtung eines Depots.

**Moder, 19. September.**

**Die Ortsgruppe des deutschen Flottenvereins** veranstaltet morgen Dienstag abend um 8 Uhr bei Käster einen Herrenabend, zu dem sie alle Freunde der Flottenange einladet.

**Podgorz, 19. September.**

x. Die Einfuhr von Geflügel über Poczunia ist bis auf weiteres verboten, da in Rußisch-Polen die Geflügelcholera herrscht.

x. Die Liedertafel veranstaltete am Sonnabend abend ein Familienfrüchchen im hohenzollernpark, das sich eines zahlreichen Besuchs erfreute. Das Fest wurde durch einige zu Gehör gebrachte Gefänge verschönt.

**Leibisch, 19. September.**

w. Von der Schule. Der Vorsitzende des Lehrerevereins, Hauptlehrer Drews, hielt in der letzten Sitzung einen Vortrag über Staats- und Gemeindefchule. Der Vortragende wurde als Vertreter zur Versammlung nach Dirschau gewählt. — Durch die hiesige Gemeindevertretung, die vollzählig war, wurden Hauptlehrer Drews als Schulvorsteher und Böhmer Rofloff als Schöffe einstimmig gewählt.

**Neueste Nachrichten.**

**Cadinen, 19. September.** Der Kaiser ist heute früh von hier abgereist.

**Rönigsberg i. Pr., 19. Sept.** Gestern vormittag fand in Dubeninglen, wo auch Rominten eingeparrt ist, die Einweihung einer neuen Kirche statt. Der Kaiser hatte als Vertreter den Fürsten Dohna-Schlobitten entsandt. Die Weherede hielt Generalpaprentendent Braun, die Fitz-ebigt Barrer Bachholz-Dubeninglen. Die Kaiserin hat für die Kirche zur Einweihung eine prächtige Altarbibel gestiftet.

**Binsdorf, 19. Sept.** Durch das Feuer, das nunmehr eingedämmt ist, sind im ganzen 94 Häuser zerstört worden. Die kleinere Hälfte des Städtchens ist gerettet. Die Bewohner der abgebrannten Häuser wurden während der Nacht teils in den vom Feuer verschonten Häusern, teils in den benachbarten Gemeinden untergebracht.

**Bingsdorf, 19. September.** Nach amtlicher Mitteilung sind 104 Gebäude abgebrannt, 500 Personen haben Hab und Gut verloren. Der Schaden wird auf 800 000 Mark geschätzt. Der Minister des Innern versprach schnellste Hilfe.

**Berlin, 19. September.** Der bekannte Schauspieler Emil Thomas ist plötzlich gestorben. (Thomas wurde am 24. Januar 1836 in Berlin geboren, hat also ein Alter von 74 Jahren erreicht. Noch am Sonnabend trat Thomas im Luisen-Theater auf.)

**London, 19. Sept.** Eine Depesche des Reuterschen Bureaus aus Malden von vorgestern besagt, man erwarte dort eine baldige weitere Entwicklung der Ereignisse. Es heiße bereits, daß die Japaner nach Dien marschieren. Die Armeen hätten sich von den Wirbeln der Schlacht bei Liaujang erholt.

**London, 19. September.** Der Abmarsch der Engländer aus Pajsa ist auf den 23. September festgesetzt.

**Tokio, 19. Sept.** (Meldung des Reuterschen Bureaus.) Marichall Oyama hat gemeldet, daß General Ota in Liaujang 13 Russen zu Gefangenen gemacht habe. Er berichtet ferner, daß die Japaner in Liaujang 30 Pferde, 2288 Gewehre, 127 Munitionswagen, 5892 Granaten, 659 930 Patronen und große Mengen Holz, Mehl, Reis, Fatter, Werkzeuge und Kleidung erbeutet hätten. Kuroki und Nodzu hätten keine Gefangenen gemacht. Kuroki habe 40 Pferde und Munitionswagen, 800 Gewehre, 300 Granaten, 600 000 Patronen, einen telegraphischen Apparat und verschiedene Werkzeuge erbeutet. Nodzu seien 490 Gewehre, 1164 Granaten, 37 880 Patronen, 3 Heliographen, Telephonapparate, Werkzeuge und viel Munition und Holz in die Hände gefallen. Die Beute, welche Ota gemacht habe, lohne die Errichtung eines Depots.

**Kurzzeitel der Thorer Zeitung.**

Berlin, 19. September.	Frankfurt	17. Sept.
Privatdiskont	8 3/8	8 1/2
Oesterreichische Banknoten	85,20	85,20
Russische	216,20	216,25
Wechsel auf Warschau	—	—
3/4 pCt. Reichsbank. anl. 1905	102,—	102,—
3 pCt.	89,75	89,70
3 1/2 pCt. Preuß. Konsols 1905	102,—	101,90
3 pCt.	89,90	89,80
4 pCt. Thorer Stadtk.	102,—	103,—
3 1/2 pCt. " " 1895	98,75	98,75
3 1/2 pCt. Wpr. Neubauisch. II Pfr.	98,75	98,80
3 pCt. " "	87,30	87,40
4 pCt. Rum. Anl. von 1894	86,25	86,10
4 pCt. Russ. unif. St. M.	91,40	91,60
4 1/2 pCt. Poln. Pfandbr.	94,70	94,60
Gr. Berl. Straßenbah.	187,50	184,75
Deutsche Bank	226,50	226,—
Distonto-Rom. Gef.	192,20	192,—
Nordd. Kredit-Anstalt	106,75	106,70
Wg. Elektr. A.-Ges.	225,60	227,—
Bochumer Gußstahl	207,50	208,75
Harpener Bergbau	216,25	215,75
Hibernia	262,—	265,—
Laurahütte	250,00	250,20
Weizen: loco New York	115 3/4	119 1/4
" " September	178 7/8	178,75
" " Oktober	178,25	178,25
" " Dezember	181,25	181,75
Waggen: September	149,50	140,75
" " Oktober	141,—	141,25
" " Dezember	144,25	144,50
Spiritus: loco m. 70 R. St.	—	—

Wechsel-Diskont 4 pCt., Lombard-Binnsfuß 5 pCt.

Sparfame Hausfrauen sehen darauf, daß ein Kindernährmittel nicht nur von den Kindern gern genommen wird und dieselben gut ernährt, sondern daß es auch ausgiebig ist, eine Dose demnach lange ausreicht. Rufeles Rindermehl, welches den Kindern als dünne Suppe gegeben wird, auf 7/8 Alter nur 1 Eßlöffel Rufelesmehl, ist sehr ausgiebig und daher billig, so daß es in allen Schichten der Bevölkerung sich eingeführt hat und nicht nur die Kinder gut ernährt, sondern auch Magen- und Darmkrankheiten nach Möglichkeit verhindert.

**In einem kühlen Grunde**

da sah ich neulich und trank von dem köstlichen Neuen. Aber am Morgen war ich hochfieber, denn ich hatte mir eine gehörige Erkältung zugezogen. Mein Freund Georg riet mir sofort, eine Schachtel Fay's ächte Sodener Mineral-Pastillen zu kaufen und zu lutschen. Geht, getan, und am andern Morgen war ich wieder ganz in der Reihe und konnte nochmal den Neuen probieren. Für 85 Pfg. die Schachtel in allen Apotheken, Drogerien und Mineralwasserhandlungen zu haben.

**B.P. Porter**  
BARGLAY, PERKINS & Co.  
Uns. orig. echte Porterbier ist nur m. uns.  
Schutz-Marko gesetzlich geschützten Etiquette z. haben

**Dr. KISSLING'S** pat. nicotin-unschädliche Cigarren  
Preisliste gratis. Dr. Kissling Comp Bremen.







# Unterhaltungsblatt

der

## Thorner Zeitung.

Ostdeutsche Zeitung



und Generalanzeiger.

Nr. 221.

Dienstag, den 20. September.

1904.

## Was ist Glück?

Original-Roman von Alexander Kömer.

(80. Fortsetzung.)

(Nachdruck verboten.)

Gans kam eilig angelaufen. Der Knabe sah erhitzt und verstört aus. Er achtete der Stiefschwester gar nicht, obgleich ihre Erscheinung hier eine ungewöhnliche war, er beachtete atemlos, was er auf dem Schulwege erfahren hatte.

Eberhard Kommler hatte sich duelliert und war schwer getroffen, er würde sterben.

Vergebens suchte Frau Lina den Knaben zu hindern, seinen Unglücksbericht zu vollenden, Irmgard hörte und begriff. Sie sah mit starren, weit geöffneten Augen den Unglücksboten an, und sah unkenntlich entstellt aus. Dann rang sich ein unartikulierter Schrei, der den Hörern durch Mark und Bein ging, aus ihrer Kehle, sie ergriff den Knaben an der Schulter und rüttelte ihn: „Sag, daß es nicht wahr ist!“ schrie sie heiser.

Gans wich schein vor ihr zurück, ein mißtrauischer, feindlicher Ausdruck trat in sein Gesicht. „Laß mich los,“ sagte er rauh, „vielleicht weißt du besser, was da passiert ist.“

Sie ließ die Hände sinken, ihre Augen blieten noch starr, ihre Zähne schlugen klappernd auf einander. Eine bläuliche Färbung breitete sich über ihr Gesicht.

Frau Lina gab ihrem Knaben einen Wink, hinauszugehen, sie schüttelte ihren Kopf und führte Irmgard zum Sofa. Es war das älteste im Hause, aber das bequemste. Irmgard wußte nicht mehr, was mit ihr geschah, sie ließ sich auf das Sofa betten und lehnte den Kopf in die Kissen. Eine Hölle tobte in ihr. Instinktiv hielt sie die Hand der Frau fest, die ihr sonst so gleichgiltig, ja ein Stein des Anstoßes gewesen war und deren Nähe ihr heut Trost gab. Dann fuhr sie wieder empor, ihre Hände brannten wie die einer Fiebernden.

„Gans soll oben fragen, mir stündlich Nachricht bringen,“ sagte sie mit trockenen Lippen; „sie lieben den Knaben oben, ihn werden sie vorlassen.“

„Gans hängt an Herrn Eberhard und wird schon aus sich selber fragen, wie es geht,“ entgegnete die Stiefmutter ruhig. „Du aber bist Braut, Irmgard, und es ist zu erwarten, daß der Bräutigam bald kommt. Willst du dich nicht anziehen? Es wäre besser, du fastest dich vernünftig und brächtest dich auf andere Gedanken.“

Irmgard fuhr zusammen und faßte an ihre Schläfen. Sie brach in ein wildes, unnatürliches Gelächter aus.

„Freilich — daran mußt du mich erinnern — ich bin ja Braut — und eine Braut muß sich schmücken, nicht wahr? Ha! wie sehe ich denn aus!“ Sie sprang auf, trat vor den Spiegel und schauderte. „Hu!“ murmelte sie, „hu! die Toten reiten schnell, graut's Liebchen vor den Toten?“

Frau Lina stand zitternd neben ihr. So hatte sie das Mädchen nie gesehen. „Komm, Irmgard, ich will dich zu Bett bringen, du hast Fieber.“

„Zu Bett? O nein, der Bräutigam kommt ja, — ich will mich schmücken.“ Sie lächelte, aber ihr Antlitz war verzerrt. Da klingelte es draußen, sie fuhren beide zusammen.

„Schon?“ flüsterte Irmaord mit bleichen, zuckenden Lippen.

Aber es war nicht Arthur, sondern Tante Minna. Sie war sehr erstaunt, Irmgard bei der Stiefmutter zu finden.

„Mein Goldkind! Aber — o Himmel! was ist geschehen?“

Irmgard schien sie kaum zu sehen. Sie lehnte wankend am Türpfosten, Frau Lina gab halblaut Fräulein Thalheim einige Erklärungen. Das Antlitz der Dame verfinsterte sich.

„Komm herüber in dein Zimmer,“ sagte sie beinahe herrisch. Hier warf sie Hut und Mantel ab, drückte Irmgard in einen Sessel und wusch ihre Schläfen mit kölnischem Wasser.

„Um Gottes willen, nimm dich zusammen, du warst doch sonst ein kluges Mädchen. Ja, schweig nur, ich weiß, du hattest immer ein tendre für den Plebejer oben, der sich nun ganz unmöglich gemacht hat. Duelliert sich mit deinem Bräutigam, dieser freche Bursche von dunkler Herkunft, — er wollte ihn wohl aus der Welt schaffen, das charakterisiert ihn — Gott sei gepriesen, daß du nicht an den geraten bist. Nun aber — Kopf oben! Deine Zukunft hängt davon ab, — Welch ein Glück, daß ich noch zu rechter Zeit komme.“

Willenlos ließ Irmgard sich von ihr aufrichten und beim Anziehen helfen. Ihre Besinnung kehrte langsam zurück. Sie mußte sich zusammenehmen, sie durfte ihre Zukunft nicht hinwerfen — es war ja alles verspielt. Der wahnsinnige Gedanke, der sie vorhin gepackt hatte, hinauf zu eilen an Eberhards Lager, allem zu trosten, dann in Uebereilung geschlossenes Verlöbniß zu lösen — war ja unausführbar. Eberhard würde sie zurückweisen, er verachtete sie, verurteilte sie, und wenn er starb — sie zitterte an allen Gliedern.

„O, Tante Minna, was tat ich? Ich bin eine Verlorene für alle Zeit.“

„Törrin! Du bist ein Glückskind, dein Verlobter ist die beste Partie im Lande, — du solltest es nur hören, wie du beneidet wirst. Und der Alte stirbt, es soll keine Hoffnung mehr auf Erhaltung seines Lebens sein, da bist du die Herrin auf Steinhube und Grambow. Diese Stunde wirst du überwinden, es sind deine Nerven, armes Kind, glaube es mir, nur deine Nerven.“

Irmgard sah sie mit sonderbarem Ausdruck an. Sie wurde ruhig, ruhig wie die Toten. Langsam war von frühesten Jugend an ihr besseres Selbst erstickt worden — durch diese — die sie glücklich machen wollte. Jetzt war der letzte Lebensnerv vernichtet, es blieb nur eine tote Rechenmaschine zurück.

Als Arthur endlich kam, empfing sie ihn vorbereitet und gefaßt. Sie mußte über sein Aussehen erschrecken, er war furchtbar verändert — vielleicht war sie es auch, — die gelbliche Farbe, die hastiger, nervösen Bewegungen, der unstätte, flackernde Blick. Er eilte auf sie zu, er wollte sie küssen — seine Lippen waren kalt und streiften nur die ihren. Was rieselte denn da so sonderbar durch seinen Körper, er hatte schon viele Frauen geküßt — in leichtfertiger Laune, in wildem Taumel — seit er Bertha gefunden, keine mehr. Und nun — mich sie nicht auch sehen zurück — nicht einmal



Sympathie verband sie beide. Aber gleichviel jetzt, die Würfel waren gefallen, für ihr Los.

Er setzte sich neben sie und berichtete über des Vaters Zustand. Er war sehr ernst. Sie ging auf seine Stimmung ein, verriet mit keiner Miene, daß sie mehr erwartete oder forderte. Sie war teilnahmsvoll, und ihre Ruhe tat ihm wohl. Eberhards erwähnte er nicht, auch sie schwieg, als ob sie von dem Verwundeten im Hause nichts wisse. Der ganzen Familie Kommler tat man nicht Erwähnung, so auffallend es auch war, daß man dort nicht Anzeige erstattete und Glückwunsch empfing.

„Du wirst mit mir darin einverstanden sein,“ sagte Arthur, „daß wir unter den bestehenden Verhältnissen keine öffentliche Verlobungsanzeige erlassen können. Der Todesfall, der jede Stunde zu gewärtigen ist, verhindert es.“

Sie war völlig einverstanden. Man beriet über Verhaltensmaßregeln gegen etwaige Besucher und neugierige Träger. Irmgard erklärte, ihre Tür nur den allernächsten Freunden öffnen zu wollen.

„Ich fürchte, mein Vater überlebt den heutigen Tag nicht,“ meinte Arthur, „und da wird die nächste Trauerzeit uns allerlei Verpflichtungen auferlegen. Meiner wird viel Arbeit warten. Wenn du meinen Wünschen Rechnung tragen willst, so feiern wir später, so bald als möglich, unsere Verbindung in aller Stille.“

Sie neigte den Kopf. Das stimmte durchaus mit ihren Wünschen, aber die Todesfälle, welche bei diesen ruhigen Abmachungen durch ihre Adern rann, gab ihr eine Empfindung, als handle es sich um die Feststellung eines Leichenbegängnisses. Sie, die sich für ein langes Leben unauflöslich verbinden wollten, verkehrten wie ein paar formvolle Heuchler, und jeder verbarg dem anderen seine innersten Gedanken.

Arthur verweilte nicht lange, er begrüßte noch flüchtig den Rechnungsrat und Frau Lina. Die Frau hatte ihm stets Achtung abgezwungen, dann bestieg er mit schweren Gliedern seinen Wagen und fuhr in seine Wohnung zurück. Scheu flog sein Auge zu der oberen Fensterreihe hinauf. Da war alles still und leer. Der Kopf des geliebten Greises oder Frau Idas volles Gesicht waren nicht sichtbar, und er sprang heute nicht, wie sonst stets in diesem Hause, mit freudig klopfendem Herzen, immer zwei Stufen auf einmal nehmend, die Treppe da hinauf. Verschlossen und verloren war ihm sein Paradies. Der Arzt hatte versprochen, ihm Nachricht zu geben über den Verlauf von Eberhards Verwundung; er zitterte vor dem Bericht, den er zu Hause zu finden hoffte.

## XXII.

Wochen waren vergangen, während welcher Eberhards Leben an jeidem Faden hing. Der Schuß war dicht am Herzen vorübergegangen und hatte edlere Teile nicht verletzt. Aber die Wundfieber — durch seelische Erregung wohl gesteigert — waren sehr heftig. Die Professorin war unermüdetlich in sorgfamer Pflege Tag und Nacht, und auch der Alte wich nur auf kurze Zeit von dem Lager des geliebten Pflege Sohnes.

Wachsende Bilder und Phantasien quälten den Kranken. In den schlimmsten Stadien rief er in wilder Leidenschaft wiederholt Irmgards Namen, sah er sie in den verschiedensten Gestalten, erlebte Qual und Wonne in seinen Visionen. Dann verblaßte ihr Bild und seine Arbeit, seine innere Welt des Schönen erfüllte seinen irrenden Geist.

Jetzt ließen die Fieber nach, der Heilungsprozeß schritt vorwärts, der Arzt gab Hoffnung auf baldige Wiederherstellung. Die lichten Augenblicke nahmen überhand, das Bewußtsein klärte sich.

Das Weihnachtsfest war vorübergegangen — in diesem Hause ohne Feier, und heute lag Eberhard blaß und abgemagert, aber trotz seiner großen Schwäche mit ruhiger, heiterer Stirn in den Kissen. Die Vorhänge waren zurückgeschlagen, und die helle Winter Sonne leuchtete in das Krankenzimmer. Der alte Kommler saß an dem Bette und hielt die Hand des Genesenden. Auf seinem ehrwürdigen Greisenantlitz lag ein eigener Glanz abgeklärter Ruhe.

„So wirst du also leben,“ sagte er mit einem festen Nachdruck froher Befriedigung im Ton, „und wenn du lebst, wirst du auch würdig leben und deine Bestimmung erfüllen. Es war kein rein egoistischer Schmerz, der mich in dieser Zeit so schwer niederbeugte, aber der Gedanke, daß durch eine Verkettung niederer Dinae dein Lebensfaden jählings vor

der Zeit abgeschnitten, du als unreife Frucht vom Baum abgeschüttelt sein solltest, tat mir sehr weh. Jetzt, wo du durch das Feuer dieser Prüfungen hindurch gegangen bist, wird die Gefühlsverirrung, welche deine Jugend dir brachte, schmerzlos verfließen, wie sie einst mir verblaßt ist. Und dann wird der Mensch frei, freier mit jeder neuen Erkenntnis der Irrtümer und Verblendungen, welche die Sinne uns vorgaukeln. Du bist mein Schüler, Eberhard, du ringst dich durch.“

Eberhards Augen leuchteten auf, in dem mageren Gesicht erschienen sie größer als sonst, ein schmerzlicher Zug hatte sich eingenistet um seinen Mund.

„Ich weiß jetzt, was du gelitten hast, als die, die mich geboren, dir den Schmerz antat, den ich empfinde. Schmerzlos verblaßt, sagst du, Vater, du irrst — die Zeit hat dir Vergessenheit darüber gebreitet und die Farben verwischt. Ich kenne dich zu gut, um nicht zu wissen, daß du nicht kampflös Sieger wurdest. Wenn du wüßtest, wie mich das gewurmt hat, daß die Schuld meiner Mutter sich nicht tilgen ließ.“

„Und ist sie denn nicht getilgt, mein Sohn? Gib dein Besitz nicht meinem Alter mehr als der ihre mir in der Jugend gegeben hätte? Wie wenig unsere Naturen stimmten, erwies sich erst, als sie sich von mir schied. Und damals besaß ich noch außer ihr Güter die Fülle, jetzt habe ich nur noch dich.“

Es ward sehr still im Zimmer, der alte Mann sah vor sich hinaus in den sonnigen Wintertag, als ob er draußen anderes als die schneeige Landschaft erblicke.

„Hätte sie nicht sterbend ihr Herz zu ihrem unmündigen Kinde entlastet,“ setzte er nach einer Weile hinzu, „Du hättest nie erfahren, wie ich zu deiner Mutter stand. Und das wäre dir besser gewesen.“

Eberhards Augen hingen an den Zügen des Greises. „Die arme Mutter,“ sagte er leise, „welch ein unermeßliches Glück warf sie in ihrer Verblendung hin. Mir aber, Vater, war die Kenntnis der Vergangenheit, die sich nur langsam im Laufe der Jahre aus dem Unverständenen klärte, wohl Schmerz, aber auch Sporn. Ich werde nie an deine Größe heranreichen, aber früh schon wuchs mir dein Bild riesenhaft empor, und dieses Vorbild hatte ich vor allen anderen voraus. Jetzt ist mein Körper schwach und mein Geist matt, die Leidenschaften schweigen. Da wirkt dein Friede wie ein reinigendes Bad. Aber nie werde ich so weit überwinden lernen wie du.“

Er schwieg und fragte nach einer langen Weile, während welcher auch der Greis kein Wort gesprochen hatte: „Sahst du das Brautpaar?“

Der Baurat fuhr aus tiefen Gedanken empor. „Ich? — nein!“ entgegnete er ruhig.

„Hat Arthur sich gar nicht bei dir gemeldet?“

„Er schrieb mir.“

„Und du?“

„Ich antwortete ihm nicht; ich hatte ihm nichts zu sagen.“

„Wie hat sein Vater sich benommen bei der Verlobung? Er hatte andere Wünsche mit dem Sohn.“

„Sein Vater ist wenige Tage nach der Verlobung gestorben.“

Eberhard fuhr aus seinen Kissen empor. „Infolge der Aufregung darüber?“ fragte er atemlos.

Kommler zuckte die Achseln. „Heinrich Asbergs Körper war ruiniert, seine Kräfte im Dienste niederer Sinnlichkeit erschöpft, wer kann jagen, ob diese Störung seiner Berechnungen da noch mitgewirkt hat. Am Morgen nach jenem Falle ereilte ihn ein Schlaganfall. Sein Tod hinterläßt keine Lücke.“

„Vater, er war der einzige Mensch, den ich stets gehaßt habe. Hat er nicht nach dir verlangt vor seinem Ende?“

„Nein — wäre auch sein Geist klar gewesen, was hätte ich ihm geben können. Diese Neuen und Vergabungen auf dem Sterbebette sind mir immer recht wertlos erschienen. Wir waren lange innerlich geschieden, nicht allein durch jene schuldige Tat, die zufällig mir Schmerz brachte, sondern durch einen in den ewigen Naturgesetzen begründeten Prozeß. Unsere geistige Richtung schied uns. Ich, der ich nicht an Vererbung im höheren Sinn des geistigen Tums glaube, versuchte es, seinen Sohn andere Bahnen zu führen. Es scheint mir nicht gelungen zu sein. Doch wir sind blind, nicht alle Fäden liegen vor uns klar, warten wir ab, was die Zeit weiter enthüllt.“

(Fortsetzung folgt.)



Sich in Vergang'nes liebend zu versenken,  
Mit klarem Geist die Gegenwart durchdenken,  
Die Zukunft sorgenlos Gott anvertrau'n:  
Heißt heiter schön sein Leben auserbau'n.



## Die Sprache der Tiere.

Tierpsychologische Klauderei von Dr. Adolf Seilborn.  
(Schluß.) (Nachdruck verboten.)

Ist nun aber diese Herdersche Definition der Sprache richtig — und sie hat bis zum heutigen Tage Wert und Geltung — so werden wir fast allen Tieren den Besitz nicht nur einer Empfindungssprache, sondern selbst einer willkürlichen (im Gegensatz zu Herder) zuerkennen müssen. Nur wird sich diese Sprache bei den meisten Tieren, entsprechend ihrem geringen Mitteilungsbedürfnisse und ihrem beschränkten Interessenkreise, mit ganz wenigen Lauten begnügen. Auch unsere Kinder drücken ja in der ersten Lebenszeit durch wenige Laute ihre mannigfachen Bedürfnisse aus, sie erkennen erst ganz allmählich mit der Erweiterung ihres Denkens die Sprache, und in jeder Sprache gibt es Tausende von Wörtern, die dem Gebildeten ganz geläufig sind, die der Ungebildete aber gar nicht versteht, weil er das Ding oder den Begriff, der damit verbunden ist, gar nicht kennen gelernt hat; weil beide für ihn kein Interesse haben. Denn nicht nur Gedächtnis ist, wie Schleiermacher sagt, Interesse, auch Sprache ist in hohem Grade Interesse. Wer kein Interesse hat, sich mitzuteilen, dessen Sprache wird niemals die Stufe der Vollendung erreichen. Das gilt wie vom einzelnen, so von ganzen Völkern. Es ist bekannt, daß beispielsweise bei den schweifenden Horden der brasilianischen Urwald-Indianer die Lautsprache derartig gering entwickelt ist, daß sich diese Indianer im Dunkeln nicht miteinander verständigen können, weil ihnen dann das Unterstützungsmittel der Gesticulation fehlt. Von dem höheren oder geringeren Grade der Intelligenz und von den Verhältnissen, unter denen sie leben, ist bei den Menschen wie bei den Tieren Art und Entwicklung der Sprache abhängig.

Die Frage nach dem Besitz der Sprache bei den Tieren ist also in gewissem Grade identisch mit der Frage nach dem Besitz der Intelligenz bei den Tieren. Es gibt eine ganze Schule von Gelehrten, die in den Tieren noch immer die Automaten des Descartes sehen, jedes Tun des Tieres auf Instinkt zurückführen und die Intelligenz solcher Handlungen leugnen. Aber diese Forscher verfallen in den oben von Garner gerügten Fehler: der „anthropozentrische“ Standpunkt des Mittelalters ist ihnen bei der Beurteilung tierischen Wesens noch immer maßgebend; es ist ihnen um ihre Gottesähnlichkeit bange. Sie begreifen nicht, daß der Intellekt bei Mensch und Tier dem Wesen nach derselbe, dem Grade nach nur verschieden ist. Man braucht nur vorurteillos das Treiben etwa eines die Herde bewachenden Schäferhundes zu beobachten, um dem Tiere sofort intelligentes Handeln zuzusprechen. Ein berühmtes Beispiel tierischer Intelligenz berichtet Jäger von einer Katze. Die Katze pflegte in der Küche Fleisch zu stehlen, sobald die Köchin abwesend war. Die Köchin aber verließ die Küche, wenn die Hausklingel ertönte. Die Klingel ertönte nun jedesmal, wenn ein Draht, der über dem Spind, auf dem die Katze lag, lief, in Bewegung gesetzt wurde. Sie kombinierte nun durchaus logisch: wenn der Draht sich bewegt, ertönt die Klingel; wenn die Klingel ertönt, verläßt die Köchin das Zimmer; wenn die Köchin nicht in der Küche ist, kann ich das Fleisch stehlen. Und so setzte sie hinfort des öfteren den Klingelzug in Bewegung. In dieser durchaus einwandfreien Beobachtung feiert die tierische Intelligenz geradezu einen Triumph. Der Papagei, der gelernt hat „Herein!“ zu rufen, wenn an die Tür geklopft wird, und den Ruf jedesmal nur dann ertönen läßt, wenn von außen an die verschlossene Tür gepocht wird, handelt gleichfalls intelligent.

Kommt demnach den Tieren eine Intelligenz zu, so ist die Möglichkeit vorhanden, daß sie auch — zumal beim Vorhandensein brauchbarer Sprachorgane — im Besitze einer gewissen, eigenen Sprache sind. Schon der Vogel, der durch seinen Gesang das Weibchen lockt, durch Warnungstöne seine Artgenossen vor nahender Gefahr in Kenntnis setzt, durch „Kuckuck“, wie z. B. der Fink (daher auch das Wort Schmutzpink) voraussichtlichen Regen anzeigt, Rufe ausstößt,

die zum Aufbruch mahnen, Klageöne hören läßt, die zum Beistand auffordern, alles Zeichen, die, wie Müller hervorhebt, „durchweg in der Gesellschaft einmütiges Handeln zur augenblicklichen Folge haben“, besitzt eine Sprache, und man braucht kein Siegfried und kein Hanne Rüte zu sein, um diese Sprache kennen zu lernen und zu verstehen. Und nun gar über welchen Wortschatz verfügt nicht die Sprache der Katze, die überhaupt weitreichendster Kombinationen fähig ist, vom müden Murmeln des Behagens bis zum schrillen Schrei der Wut; oder die des Hundes, der sich weithin durch Rufe mit seinen Kameraden aufs genaueste zu verständigen weiß? Daß wir die einzelnen Töne nicht immer richtig zu deuten wissen, liegt an uns. Wohl aber lernen die Haustiere unsere Sprache oft überraschend gut verstehen. Der Hund des Jägers beispielsweise versteht jeden Befehl seines Herrn und führt ihn intelligent aus.

Die Tierpsychologie ist noch eine viel zu junge Wissenschaft, um uns auf dem Gebiete der Tierprachen schon heute ein abschließendes Urteil zu gestatten. Das aber steht fest, daß, wie die Tiere Intelligenz haben, bewußt vernünftig handeln, sie auch im Besitze eines eigenen Mitteilungsvermögens sind, dem wir die Bezeichnung Sprache geben müssen.

## Was alles ins Haus kommt.

Skizze von Erna Freund.

(Nachdruck verboten.)

Von den Freunden und Bekannten, die im Hause aus- und eingehen, sehe ich ab; es kommen außerdem im Laufe des Jahres allerlei Leute ins Haus, die teils etwas bringen, teils etwas haben wollen. Unter denen, die etwas bringen, erfreuen sich die Postboten, wie ich glaube, der größten Beliebtheit, mögen sie nun Briefe oder Pakete oder gar Geld bringen. Oft kommen sie sehnsüchtig erwartet, und in den meisten Fällen sehen sie freundliche Gesichter, wenn ihnen geöffnet wird. Wenn es auch nicht immer angenehm ist, was in den Briefen sich vorfindet, man empfängt sie doch gewöhnlich in Erwartung angenehmer Dinge, und Enttäuschung und Aerger treten erst auf, wenn der Bote fort ist. Dem Boten der Post öffnet jeder im Hause gern die Türe, und die Dienstboten sind, seit es Postarten gibt, ganz besonders darauf erpicht, als die ersten das Einlaufende in Empfang zu nehmen. Ich weiß nicht, aus welchem Grunde.

Mit etwas argwöhnischen Blicken wird in der Regel der seltener kommende Bote vom Telegraphenamt empfangen. Zarteren Naturen bereitet sein Kommen in der Regel einigen Schrecken. Daher auch, glaube ich — und nicht weil er so sehr beschäftigt ist —, eilt er immer so schnell wieder davon, ohne je eine Bemerkung über das Wetter zu machen oder zu einem kleinen Scherz sich Zeit zu nehmen.

Von denen, die etwas haben wollen, erfährt wohl keiner im Hause eine so üble Behandlung wie der Steuererheber. Wie sehr tut man ihm unrecht! Kassiert er denn für sich selbst das Geld ein, nicht vielmehr für die Stadt oder den Staat? Ist es recht, daß er überall ein finsternes Gesicht zu sehen und ein vorwurfsvolles: „Schon wieder?“ zu hören bekommt? Und wie ganz unmotiviert ist dies „Schon wieder“, da er in allen Ländern, die nicht zur Türkei gehören, in regelmäßigen Intervallen erscheint und eigentlich nie unversehens kommt! Wäre es nicht weit hübscher, ihn einmal mit den Worten: „Nun, sind Sie endlich wieder da?“ und „Willkommen, alter Freund!“ zu empfangen? Er kann wohl verlangen, daß er ohne Vorwürfe, ruhig und mit maßvoller Zurückhaltung abgefertigt werde.

Bei den Forderungen des Steuererhebers handelt es sich um eine harte Notwendigkeit. Bei anderen, die etwas haben wollen, liegt nur eine holde Nötigung vor. Es sind dies die Männer, welche mit Listen und Büchern erscheinen, um für Zwecke der Wohlthätigkeit Beiträge zu sammeln. Weshalb diese Männer immer so kläglich und wehmütig aussehen müssen, kann ich nicht verstehen. Es ist mir ein Rätsel. Wenn diese Männer, sage ich mir, fest und frei in die Welt blicken, wenn sie in männlichem, zuverlässlichem Ton ihr Anliegen vortragen: ich bin fest überzeugt davon, die wohlthätigen Institute würden sich besser dabei stehen. Aber sie betrachten nun einmal klägliches Aussehen und Weinerlichkeit als zu ihrem Handwerk gehörig. Ich möchte nur wissen, wie sie außerhalb ihrer amtlichen Tätigkeit, etwa bei einem Glase Bier aussehens.



Diesen schließen sich an diejenigen Leute, welche im allgemeinen als Bettler zu bezeichnen sind. Es gibt aber deren sehr viele Arten und Abarten. Am liebsten sind mir die ganz gewöhnlichen Bettler, die gleich an der Türe den, der ihnen öffnet, um ein Almosen oder um ein Stück Brot bitten. Am meisten fürchte ich die ziemlich nobel Aussehenden, die durchaus in einer wichtigen Angelegenheit den Hausherrn sprechen müssen. Er empfängt sie mit der größten Artigkeit, in der Hoffnung, eine angenehme Geschäftsverbindung anzuknüpfen, bis ihm nach kurzer Zeit zu seinem Schrecken klar wird, um was es sich handelt. Nun kann er zusehen, wie er den Besuch wieder los wird. Besonders peinlich aber ist es für ihn, auf einmal den Ton, in welchem die Konversation begonnen hat, ändern zu müssen. — Dann kommen Jünglinge, Männer und Greise, die durchaus an demselben Tage noch hier- oder dorthin fortreisen müssen und es auch tun könnten, wenn nicht am Reisegeld ihnen noch eine kleine Summe fehlte. Gib ihnen die kleine Summe, aber nimm nicht Abschied von ihnen! Gehe auch nicht auf den Bahnhof, um ihnen noch einmal die Hand zu drücken! Du wirst sie morgen und an den folgenden Tagen noch wiedersehen, wenn irgend das Glück dir günstig ist.

Es kommen auch Leute ins Haus, die wieder etwas bringen; sie bieten etwas an und stellen es frei, ob man es nehmen und dafür zahlen will oder nicht. Gut, wenn es eine Ware ist, die man sich ansehen kann, um sich dann zu entscheiden. Aber schlimm, wenn das Anbieten in einer bloßen Empfehlung besteht, wie bei den Reisenden für Wein und Zigarren. Was mit diesen anzufangen ist und wie sie los zu werden sind, kann ich wirklich nicht sagen. Plötzlich einzuschlafen oder sich tot zu stellen, scheint ja ein gutes Mittel; aber es soll sich auch nicht bewährt haben. Bleibt man, so warten sie; flieht man, so kommen sie hinterher. Das sicherste, wenn auch nicht ein gerade redliches Mittel ist wohl noch immer dies, ihnen einen in der Nähe wohnenden guten Freund zu rekommandieren.



AUS DEM REICHE  
DES  
WISSENS

### Ein sonderbares Fischgeschlecht.

Es war im Jahre 1726, als der Naturforscher Marsigli in einer Reihe von Schilderungen, die sich mit dem Lauf der Donau in Oesterreich und Ungarn beschäftigten, zum erstenmal einen in Niederösterreich vorkommenden kleinen Fisch beschrieb, der von den Anwohnern als Hundsfisch bezeichnet wird. 30 Jahre später erhielt die Tierkunde genauere Nachricht über diesen Fisch, dessen Eigenschaften immer merkwürdiger wurden. Er wurde nämlich nicht nur in der Donau und ihren Nebenflüssen, sondern auch in Höhlen aufgefunden, aus denen das Tageslicht so gut wie ganz ausgeschlossen war. Daher belegte ihn der Zoologe Kramer mit dem Namen Umbra (Schatten). Später wurden dann noch einige andere Arten dieses Fischgeschlechts beschrieben, doch kam die erworbene Kenntnis wieder ziemlich in Vergessenheit, bis sich der große Johannes Müller der sonderbaren Fischform annahm und ihr ein für allemal die richtige Stelle anwies. Heute unterscheidet man drei Arten der Hundsfische oder Hundshechte, die eine lebt im südwestlichen Europa, namentlich in Ungarn, die zweite in den östlichen Teilen der Vereinigten Staaten, die dritte im Gebiet der großen Seen und in den Flüssen von Ohio und Illinois.

Der Fisch eignet sich außerordentlich gut für ein Aquarium, denn seine Ansprüche an das Wasser sind im Gegensatz zu den meisten seiner Genossen sehr gering. Man kann den Schattenfisch monatelang in einem kleinen Wasserbecken halten, ohne für dessen Reinigung Sorge zu tragen, außer daß man von Zeit zu Zeit etwas zugeht, eine Wispachtung, die sich kaum ein anderer Fisch gefallen lassen würde, ohne seinen Besitzer prompt mit seinem Ableben zu bestrafen. Die Fische kommen dann nur zuweilen an die Oberfläche, stoßen ihre Kohlensäure in Blasen aus und nehmen frische Luft ein, worauf sie wieder in ihrem trüben Wasser verschwinden. Der hervorragende Ichthyologe Theodor Gill hat die Unachtsamkeit gegen einige Hundsfische, die er in einem kleinen Glasbecken hielt, einmal soweit getrieben, daß er sie einer scharfen Kälte aussetzte. Die Folge davon war, daß das Wasser im Becken gefror und dessen Glas zersprang. Gill ließ nun den Eisklumpen langsam wieder auftauen, und siehe da, die Fische lebten alle wieder auf und schwam-

men so vergnügt wie je in dem neuen Behälter umher, der ihnen bewilligt wurde. Diese Tatsachen lassen schon darauf schließen, daß der Schattenfisch in der freien Natur ein ganz ungewöhnliches Leben führt und gegen alle möglichen Unbilden abgehärtet ist. Sie wohnen, wie ich schon erwähnt, gern in Höhlen und Sumpflöchern, die noch etwas Wasser haben. Nun kann es aber kommen, daß im Laufe des Sommers die Trockenheit derart zunimmt, daß auch der Schlupfwinkel jener Fische gänzlich wasserlos wird. Für diesen Fall sind sie mit der Fähigkeit ausgestattet, sich in Sprüngen über den Boden hinzubewegen, was sie so lange treiben, bis sie eine andere Pflanze gefunden haben. Außerdem aber können sie sich, um dem Vergiten zu entgehen, sogar in die Erde vergraben, wo sie mit ganz wenig Feuchtigkeit auskommen, wenn andere Fische, die mit ihnen das Schicksal etwa geteilt haben, schon längst verreckt sind. Allerdings werden sie in solcher Lage zahlreich zum Opfer räuberischer Vögel, Füchse und Ratten. Andernfalls überwintern sie auch in dem Schlamm, und mancher Landmann der Umgebung des Plattensees oder Neufiedlersees mag nicht wenig erstaunt gewesen sein, wenn er bei einem Spatenstich in einem weichen Boden plötzlich einen Fisch zu Tage förderte, der mit dem Schwanz nach unten in der Erde steckte.

Ihre eigentlichen Heldentaten vollbringen diese Fische aber erst gegen Ende des Winters, im Februar und März. Dann hält sie das ärgste Wetter nicht ab, sich beizeiten ihre Laichgründe zu suchen. Man hat Hundsfische beobachtet, die während eines tollen Schneesturmes bei bitterer Kälte aus ihrem winterlichen Gefängnis ausbrachen und mit allen möglichen Anstrengungen das nächste Wasser zu erreichen wußten, um sich dann an einer geeigneten Stelle zwischen langem Gras und Zweigen zwischen den herumschwimmenden Eiszollen und Eiszadeln einen Platz zu suchen, wo sie die Vorbereitungen zum Laichen trafen.

**Blühen und Sterben.** In der Umgebung der Hauptstadt von Schantung, Tsinan-fu, wurde die Bevölkerung jüngst durch ein anscheinend harmloses Naturereignis in schwere Sorgen versetzt. Die Bambuspflanze, die wegen ihrer Ausnutzungsfähigkeit ein wichtiges Besitztum für den chinesischen Landmann und Gartenbesitzer ist, fing nämlich an, Blüten zu treiben. Dies Ereignis wurde von den Chinesen mit geradezu abergläubischem Schrecken aufgenommen, weil es nach ihrer Meinung einen Fehlschlag der Ernte und möglicherweise noch schlimmeres Unglück verkündete. Ein europäischer Gewährsmann vergleicht die Aufregung der Chinesen bei dieser Gelegenheit mit dem Schrecken, den früher in Europa das Erscheinen eines Kometen verbreitete, und er hielt indessen eine Umfrage, ob der Bambus denn so selten blühe. In der Tat konnte er nur einen Mann ausfindig machen, der zuvor den Bambus hatte blühen sehen. Ein anderer Europäer gibt darauf die Auskunft, daß die Furcht vor der Bambusblüte im Orient, namentlich auch in Indien, weit verbreitet sei. Der Bambus blüht wirklich nur einmal in seinem Leben und stirbt dann. Da nun außerdem die ganze zusammengehörige Gruppe von Pflanzen, die oft weite Flächen bedecken, zu gleicher Zeit blüht, so ist die Anschauung, daß der Bevölkerung dadurch ein Unglück prophezeit werde, durchaus nicht unrichtig, denn diese blühenden Bambusfelder sind eben dem Absterben verfallen, was selbstverständlich einen erheblichen Schaden bedeutet. Der Bambus, wie noch einige andere Pflanzen, leben derart gesellig, daß die zusammenstehenden Stauden alle von gleichem Alter sind, daher eben auch gleichzeitig sterben. Mehlrisch ist von einigen Strobilanthen im tropischen Asien bekannt, die etwa 7 Jahre leben, dann in eine verschwenderische Pracht von blauen Blüten ausbrechen, aber kurz darauf absterben, so daß fast plötzlich weite Flächen in eine Wüste verwandelt werden.

**Unterirdische Seen in Australien.** In der Landschaft Eucla, die an die Südküste von Westaustralien grenzt, sind unterirdische Seen entdeckt worden. Diese Wasserbecken liegen nur 9 bis 10 Meter unter der Erdoberfläche und enthalten einen großen Vorrat trinkbaren Wassers, der für das benachbarte Land großen Segen bringen könnte. Wenn es gelänge, durch artesischen Brunnen das Wasser in genügender Menge zu heben, so könnten neue Ländereien, die bisher wüste lagen, der Ansiedlung und der Viehzucht erschlossen werden. Die Auffindung der unterirdischen Seen erklärt auch die schon seit längerer Zeit bekannte Tatsache, daß sich mehrere Flüsse Inneraustraliens in den Boden verlieren, ohne daß man ihren Verbleib hat enträtseln können. Vermutlich sicker ihr Wasser durch lockere Bodenschichten hindurch und bildet schließlich die erwähnten Seen. Die Entdeckung steht nicht einzig da, vielmehr hat der hervorragende Höhlenforscher Martel während der letzten Jahre in Frankreich und auch in anderen Teilen Europas ähnliche unterirdische Wasseransammlungen gefunden, die häufig zur plötzlichen Entstehung starker Flüsse Anlaß geben.



# Beilage zu No. 221 der Thorner Zeitung.

Öffentliche Zeitung und Generalanzeiger.

Dienstag, den 20. September 1904.

## Lokales.

Thorn 19. September.

### Erledigte Stellen für Militärwärter.

Verent, Magistrat, Nachwächter und Schuldiener, jährlich 354 Mark, sowie freie Wohnung und Heizung. Kaiserl. Oberpostdirektion Danzig, Briefträger, 900 Mk. Gehalt und der taximäßige Wohnungsgeldzuschuß, Gehalt steigt bis 1500 Mk. Diener (Diener), Magistrat, Nachwächter, 720 Mk. jährlich. Koppot, Polizeiverwaltung, Polizeiführer, 1100 Mk. steigend von 3 zu 3 Jahren bis 1700 Mk. und 75 Mk. Kleibergeld.

### Zum neuen Wildschongesetz sind Aus-

führungsvorschriften erlassen worden, welche sich als eine Belastung und Belästigung des Wildhändlers darstellen. Der Vertrieb von Wild aus Kühlhäusern soll in der Zeit vom Beginn des fünfzehnten Tages der für die betreffende Wildart festgesetzten Schonzeit bis deren Ablauf für folgende Wildarten, nämlich für Elch, Rot-, Dam- und Rehwild sowie für Hasen zugelassen werden. Das Wild, welches in der angegebenen Zeit aus den Kühlhäusern vertrieben werden soll, um versendet, zum Verkauf herumgetragen oder ausgestellt, feilgeboten oder verkauft zu werden, ist seitens der Ortsbehörde am rechten Gehör mit einer Ohrmarke zu versehen. Die Ohrmarke ist so einzurichten und zu befestigen, daß sie von dem Gehör nicht entfernt werden kann, ohne daß der Kopf zerstückt wird. Der Beauftragte der Polizeibehörde hat die Ohrmarke selbst an dem Wild anzubringen. Die Polizeibehörde hat in einer Liste zu vermerken, welche Nummern sie für jedes Kühlhaus verwendet hat. Die Inhaber der Kühlhäuser müssen darüber Buch führen, wann und an welchen Abnehmer sie das betreffende Stück Wild aus den Kühlhäusern abgegeben haben, und welche Nummer an diesem angegeben war. Bei Hasen kann mit Genehmigung der Sanitätspolizeibehörde davon abgesehen werden, daß auf den Ohrmarken Nummern angebracht werden, und daß über die Abgabe dieses Wildes aus dem Kühlhaus Buch geführt wird. Das aus den Kühlhäusern in der angegebenen Zeit vertriebene Wild darf nur mit der Ohrmarke versehen und im unzerlegten und abgehäuteten Zustande, wenn auch ausgenommen, versendet, zum Verkauf herumgetragen oder ausgestellt, feilgeboten, ver- oder angekauft werden. Die durch die Ausführung vorstehender Bestimmungen entstehenden Kosten sind von den Inhabern der Kühlhäuser zu tragen.

Die Herbstzeitlose, eine für Menschen und Tiere äußerst gefährliche Giftpflanze, erscheint nun wieder auf feuchten Wiesen, an Gräben usw. Jeder Teil der ihrer rosafarbenen, zartglänzenden Blüten wegen sehr schönen Pflanze enthält Colicin, ein sehr starkes Gift, das besonders auf die Verdauungsorgane und die Nieren wirkt und lähmung des Zentralnervensystems, sowie Durchfall, Erbrechen, Magen- und Darm-Entzündungen hervorruft. Diese Krankheitserscheinungen treten auch bei Vieh auf, das von den Blättern oder den Blüten gefressen hat. Es läßt sich manches zur Verminderung der Giftpflanze tun. Die Zwiebeln derselben verkaufen nämlich, wenn man bei nassem Wetter die Stengel mehrere Jahre hindurch austreibt. Auch künstliche, regelmäßige Bewässerung und reichliche Düngung sind gute Mittel, die Herbstzeitlose gänzlich zum Verschwinden zu bringen.

Frauenstudium. Im Jahre 1903/04 wurden 12 Frauen an deutschen Universitäten zu Doktoren der Medizin promoviert, und zwar 11 Deutsche und eine Russin. Die Universitäten, die in Betracht kamen, waren Bonn, Breslau, Freiburg i. Br., Halle, Leipzig, München, Straßburg. An der Berliner Universität waren zum Hören von Vorlesungen zugelassen: im Sommer vorigen Jahres 308, im letzten Winter 577 Frauen. Zu Doktoren wurden vier Frauen promoviert, nämlich bei der philosophischen Fakultät. Auch an den Seminaren nehmen immer mehr Frauen teil. Im Botanischen Institut arbeiteten unter dem vorgeleiteten 13 Praktikanten zwei Frauen. Auch an den Übungen im pflanzenphysiologischen Institut nahm neben 25 Herren eine Herrin teil. Ebenso arbeitete im Botanischen Museum eine Dame ständig neben 22 Herren.

## Kleine Chronik.

\* Königin Draga's Nachlaß unter dem Hammer. Königin Draga taucht wieder einmal in der Erinnerung auf. Demnächst wird in London eine von den Schwestern der er-

mordeten Königin veranstaltete Auktion verschiedener wertvoller Gegenstände stattfinden, die die unglückliche Königin ihren Angehörigen hinterlassen hat. Da sind das Hochzeitsgeschenk des Barons, ein herrliches Armband, zu finden, ferner ein historisches Kostüm, ein Diamantkoller, ein Perlenkoller, ein großes Diamantkoller, das Hochzeitsgeschenk König Alexanders, ein Bild der Königin Draga, gemalt von dem berühmten Maler Bulovic, und schließlich auch die Jacke, die die Stadt Belgrad ihrer Königin als Hochzeitsgeschenk gegeben hat.

\* Totschlaag im Buchhaus. Zwei Buchhändler am Zentralgefängnis in Fußsbüttel gerieten in Streit, wobei einer getötet wurde.

\* Ein explodierter Luftballon. In Großkrankow explodierte bei der Füllung ein Luftballon. Ein Offizier wurde am ganzen Körper schwer verbrannt.

\* Unter schwerem Verdacht. Der stellvertretende Sekretär des Ministers des königlichen Hauses Dr. Korcali ist unter dem Verdacht, seine Gattin vergiftet zu haben, verhaftet worden.

\* Ein Schuß auf einen Schnellzug. Wie das neue Wiener Abendblatt meldet, ist auf den Berlin-Wiener Schnellzug Donnerstag früh zwischen den Stationen Langensdorf-Kornenburg ein scharfer Schuß abgefeuert worden, wodurch eine Waggonscheibe zertrümmert wurde. Verwundet wurde glücklicherweise niemand. Die Gendarmarie hat eine strenge Untersuchung eingeleitet.

\* Eine neue Nordpolexpedition. Beim Bankett des Geographentages verkündete der Nordpolfahrer Peary, daß der Kiel des neuen Polarschiffes schon gelegt sei und die Fahrt im nächsten Sommer bestimmt angetreten werde. Das Schiff werde außerordentlich viele Fortschritte gegen die bisherigen Fahrzeuge zeigen, da es bei Druck von Eisfeldern sich hoch hebe, ferner gewaltige Eisbrecher führe, und 1500 Pferdestärken entwickeln könne.

\* Der rote Hahn beim Reichstagspräsidenten. Die 70jährige Geburts-tagsfeier für den Reichstagspräsidenten Grafen Ballestrem erlitt, wie nachträglich bekannt wird dadurch einen unliebsamen Abschluß, daß während des Abnehmens eines Feuerwerks plötzlich der Ruf „Feuer!“ ertönte. Ruchlose Hände hatten die Erntebüschel der Herrschaft in Brand gesteckt. Es verbrannten hierbei fast der gesamte Roggen-vorrat nebst Stroh sowie eine Dresch- und eine Bindemaschine. Zu gleicher Zeit fing auch eine Schenke zu brennen an, die zweifellos ebenfalls vorzüglich in Brand gesetzt war. Die Feuerwehren aus den umliegenden Dörfern eilten schnell zur Brandstätte, doch konnten sie nicht in Aktion treten, da kein Wasser vorhanden war. Daß das Feuer vorzüglich angelegt wurde, geht aus dem Umstande hervor, daß eine Person bemerkt wurde, die sich mit einer brennenden Laterne bei den Getreideböden zu schaffen machte, die bald darauf in Flammen aufgingen. Von dem Täter fehlt jede Spur.

\* Ruhhirt als Kommandeur. Eine unliebsame Unterbrechung erlitt das dieser Tage zwischen Siebolbehäusen und Bodensee abgehaltene Manöver der 20. Division. Als mehrere Regimenter eine von feindlicher Seite besetzte Anhöhe erklimmten und der Sieg den Ansturmenden unbestritten zugekommen wäre, wurde plötzlich „Das Ganze halt!“ geblasen. Die Kommandeure sahen einander erstaunt an und konnten, da sie den Befehl zu einem solchen Signal nicht gegeben hatten, keine Erklärung für diesen Zwischenfall finden. Man forschte nach, und siehe da — ein Ruhhirt (ehemaliger Trompeter), der sich mit seiner Herde am nahen Berg befand, hatte das Signal gegeben, das von den Trompetern der verschiedenen Regimenter sofort erwidert wurde. Nach 1 1/2 stündiger Pause wurde das Gefecht fortgesetzt und der Berg erklimmt, worauf sich die feindliche Armee nach Ostrober zurückzog. Gegen den signalisierenden Ruhhirten ist, dem Vernehmen nach, Strafantrag gestellt worden.

\* Eine 96jährige Giftmischerin. Vor dem Schwurgericht in Gisl (Steiermark) stand kürzlich die 96jährige Bettlerin Marie Jannitar aus Bohosin unter der Anklage des veruchten Giftmordes. Die Greisin lebte mit ihrer 60jährigen Nichte gleichen Namens zusammen. Da die alle Frau wiederholt kleine Hausdiebstähle sich zuschulden kommen ließ, kam es oft zu Streitigkeiten. Am 11. Mai fand die Nichte, daß das Kraut, das sie essen wollte, mit einem bitterlich schmeckenden Pulver versetzt war. Da sie Verdacht schöpfte,

erstattete sie Anzeige, und es ergab sich, daß die Lante das Kraut mit Arsenik vergiftet hatte. Die Angeklagte, welche die Gerichtsärzte als geistig völlig normal und zurechnungsfähig bezeichnet hatten, war der Tat geständig, und sie will sie aus Mangel darüber begangen haben, weil die Nichte sie mißhandelt habe. Die Greisin wurde unter Anwendung des außerordentlichen Milderungsrechtes zu drei Jahren schwerenerkers verurteilt.

\* Eine Drahtseilbahn auf dem Chaumont. Ein Konsortium, an dessen Spitze die Unternehmer Frobé, Westermann und Cie. in Bärlich stehen, beabsichtigt den Bau einer Drahtseilbahn von der Station Neuenburg auf den Chaumont (1128 Meter). Die Bahn würde eine Länge von 3 Kilometern haben und elektrisch betrieben werden. Es sollen mindestens 6 Züge im Tag verkehren. Der Bundesrat verpflichtet der Bundesversammlung die Erteilung der Konzession.

\* Ein Yankee-Kampfhahn. Der Sägewerksbesitzer Wof Graham, der die größten Werke am Mississippi besitzt, erklärte sich außerstande, seinen Betrieb fortzusetzen, falls er sich nicht den Geboten der Gewerkschaften füge, denen seine Arbeiter, die gegenwärtig streiken, als Mitglieder angehören. Dies will er aber nicht, und deshalb sprengte er am Sonntag alle seine Maschinen mit Dynamit in die Luft. Er will sein Geschäft aufgeben und die Streikenden sich selbst überlassen. Zu welchem Fortschritt sich die sozialen Gegensätze doch zuspitzen können!

\* Aus einer kleinen sibirischen Garnison. Private Nachrichten vom Kriegsschauplatz wußten zu melden, daß sich in Sibirien vor dem Abzug der Russen peinliche Szenen abspielten. Noch am 26. August, als die Japaner noch im Vordringen die Russen schon in einigen Gefechten geschlagen waren, gaben sich die russischen Offiziere mit dem in der Stadt weilenden Rotkoten den ausgelassensten Vergnügungen hin und feierten wahre Orgien. Diese fast unglücklich klingende Mitteilung wird verständlich, wenn man hört, wie sich die in sibirischen kleinen Garnisonen liegenden Offiziere zu amüsieren pflegten. Freiherr von Binder-Kriegstein weiß hierüber recht interessant in der Wiener Zeit zu erzählen: „Eine Serie von Spielen, teils harmloser, teils gefährlicher Art, dient dazu, die langen, einsamen Winterabende zu beleben. Da ist vor allem das harmlose Sternchenpiel. Regel: Die Offiziere vereinigen sich in einem leeren Zimmer, dessen Boden von einem Teppich bedeckt ist. In die Mitte des Teppichs wird eine große Demijohn voll Wodka gestellt, und alle Teilnehmer setzen sich um diese so herum, daß sie mit den Fußsohlen die Flasche berühren. Nun wird gezinkt, bis alles sinnlos betrunken nach rückwärts fällt. Wenn der Wirt morgens das Zimmer öfnet, so erblickt er die Betrunkenen in Sternform um die Flasche liegend. Wer zuletzt hinsinkt und logischerweise am meisten vertragen hat, muß den Schnaps bezahlen. Deshalb eilt jedermann, so sehr er kann, möglichst rasch sternchenförmig zu sein. Zweites Spiel. Das Tigerspiel. Regelt: Man hängt zwei chinesische Teppiche mit eingewirkten Tigerfiguren an der Wand des Kasinos auf. Jedermann erscheint mit Wäsche und Revolver. Sobald der Wodka die Augen flimmern läßt, scheint es, als ob sich die Bestien bewegen, und nun beginnt die „Jagd“. Alles schießt, schlägt und sticht mit scharfen Waffen auf die Teppiche, und man hört erst dann auf, wenn durch ein Versetzen einer der Teilnehmer verwundet oder getötet worden ist. Die dritte mit dem harmlosen Namen Ruckdackspiel bezeichnete Bestreitung ist allerdings nur in Sibirien möglich und konnte noch durch keinen Ufas unterbunden werden, obwohl zwar die Beteiligten schwere Strafen angedroht sind. Dem europäischen Leser werden diese Beschreibungen unglücklich und übertrieben klingen — und doch fallen solchen Spielen jährlich Duzende von Offizieren zum Opfer. Spielregel: Man versammelt sich nach einem reichlichen Trinkgelage mit scharf geladenen Revolvern in einem finstern Schuppen. Ein ausgeloster Teilnehmer ist „Ruckdack“ und muß längs der Wände umherlaufen und seinen Ruckdackruf ausstoßen. Seine Kameraden schließen nach dem Laut. Dabei kommt es jedoch nur äußerst selten vor, daß der laufende Ruckdack getroffen wird, sondern in der Dunkelheit schießen sich meist die Schützen gegenseitig an. Das wären so einige Proben aus einer kleinen ost-sibirischen Garnison.“

## Standesamt Thorn.

Vom 11. bis einschl. 17. September 1904 sind gemeldet:

a. als geboren: 1. Tochter dem geprüften Polomotivbeizer Hugo Wiesemann. 2. Sohn dem Kaufmann Georg Lehmann. 3. Uneheliche Tochter. 4. Unehelicher Sohn. 5. Tochter dem Tapezierer Robert Rabis. 6. Tochter dem Gärtnermeister Karl Engelhardt. 7. Sohn dem Maurergesellen Andreas Jesiolowski. 8. Sohn dem Arbeiter Wladislaus Matowiecki. 9. Tochter dem Schriftföhrer Georg Berg. 10. Tochter dem Leutnant beim Artillerie-Depot Erich Knack. 11. Tochter dem Kasernenwärter Anton Majewski. 12. Uneheliche Tochter. 13. Sohn dem Militärinvaliden August Bengke. 14. Sohn dem Tischlergesellen Theodor Rozynel. 15. Tochter dem Maurergesellen Johann Matowski. 16. Tochter dem Arbeiter Johann Fallowski. 17. Sohn dem Arbeiter Thomas Buntowski. 18. Sohn dem Feldwebel und Bahnteiler Aspiranten im Pionier-Bat. Nr. 17 Georg Wjchnowski. 19. Tochter dem Tischlermeister Mathias Tobolski. 20. Tochter dem Maurergesellen Stephan Garbziowski in Straßburg Westpr. 21. Sohn dem Arbeiter Alexander Wode in Schmoln. 22. Sohn dem Schiffsgesellen Leopold Prussakewitj. 23. Tochter dem Schneider Hieronymus Wojcinski.

b. als gestorben: 1. Leo Kaspsky 2 Tage. 2. Arbeiter Franz Weimann aus Rudat 4 1/2 Jahre. 3. Buchbinderfrau Juliana Franowski geb. Reschowski 37 1/2 Jahre. 4. Aufwärtlerin Katharina Strmitowski 79 Jahre. 5. Arbeiter Franz Artuszewski aus Lebisch 31 1/2 Jahre. 6. Käthe Schulz 1 Monate. 7. Joseph Chydzinski 2 1/2 Monate. 8. Arbeiter Alexander Jaworski 5 1/2 Jahre. 9. Rentier-Frau Euphemia Danielewski geb. v. Soltowski 82 Jahre. 10. Schneidermeister-Frau Johanna Dratzowski geb. Wasilewski 35 1/2 Jahre. 11. Franziska Ditrowski 6 Monate. 12. Arbeiterwitwe Elisabeth Seidlitz geb. Beckmann 42 1/2 Jahre.

c. zum ehelichen Aufgebote: 1. Eisenbahnsignalbau-Monteur Oswald Reddig-Schleusenau und Charlotte Heuer-Thorn. 2. Sergeant im Unken-Regt. von Schmidt Hermann Rehberg und Hedwig Koch, beide Thorn. 3. Arbeiter Johann Schül (Schül) und Karoline Fiedler geb. Klammer, beide Thorn. 4. Witzelweibel im Inf.-Regt. Nr. 61 Konrad Wölke-Thorn und Klara Grahl-Bornstedt. 5. Oberpostassistent Ernst Richter-Thorn und Auguste Rufja-Elbing. 6. Bäcker-geselle Joseph Birholz und Martha Sotolowski, beide Thorn. 7. Fleischergehilfe Friedrich Schroeder-Briefen und Rosalie Herder-Thorn. 8. Bergwerks-Fördermaschinist Wilhelm Kuhnmann und Agnes Swiecki, beide Thorn. 9. Kaufmann Max Ruitner-Thorn und Sophie Cohn-Lugel. 10. Korbmacher Emil Hühne und Anna Tag, beide Woder. 11. Dachbederger Joseph Bontorowski und Franziska Dudowski, beide Straßburg. 12. Fleischer Max Garing-Thorn und Emma Dens-Schönwalde.

d. als ehelich verbunden: 1. Kaufmann Franz Gierzewski mit Witwe Helene Borkowski geb. Legowski, beide Thorn. 2. Zigarettenfabrikant Boruch Bochmann-Berlin mit Rosa Aron-Thorn.

## Mittheilungen des Landwirts Vereines vom 17. September 1904.

Für Weizen, Roggen und Dinkel werden außer dem notierten Preise 2 Mk. per Tonne sogenannte Faktorei-Provision unanständig vom Käufer an den Verkäufer vergütet.

Weizen: inländisch hochbunt und weiß 772—804 Gr. 164—166 1/2 Mk. bez. inländ. rot 729—772 Gr. 160—164 Mk. bez. inländ. rot 772—788 Gr. 153—162 Mk. bez. Roggen: per Tonne von 1000 Kilogramm, per 714 Gr. Normalgewicht inländisch großkörnig 747—768 Gr. 124—126 1/2 Mk. bezahlt.

## Mittheilung Handelskammerbericht.

Bromberg, 17. September. Früher Weizen 150 bis 165 Mark, blauspiziger unter Notiz. — Früher Roggen je nach Qualität 116—127 Mark, nasser unter Notiz. — Gerste nach Qualität 120—130 Mark, Brauware 135 bis 145 Mark. — Erbsen: Futterware 120—140 Mark, Kochware ohne Handel. — Neuer Hafer 120—134 Mark.

Hamburg, 17. September. (Vormittagsbericht.) Raffee: Good average Santos per Sept. 36 3/4, Oct., per Dezember 37 1/2, per März 38 1/4, per Mai 38 3/4, per Sietig.

Hamburg, 17. September. Zuckermarkt. (Anfangsbericht.) Rüben-Rohzucker I. Produkt Wafis 88 % Rendement neue Waage, frei an Bord Hamburg per September 21,20, per Oktober 21,85, per Dezember 21,75, per März 22,00, per Mai 21,15, per August 22,35. Sietig.

Magdeburg, 17. September. (Zuckermarkt.) Rohzucker 88 % ohne Sad — — — — —. Nachprodukte 75 % ohne Sad — — — — —. Stimmung: Ruhig. Brotraffinade I ohne Sad 21,00. Kristallzucker I m. S. 20,74—20,82 1/2. Gemischte Raffinade mit Sad 20,70. Gemischte Weis mit Sad 20,20—21,32 1/2. Stimmung: Ruhig. Rohzucker I. Prod. Transito f. a. B. Hamburg per September 21,20, 21,60, — — — — — bez., per Oktober 21,80, 21,95, — — — — — bez., per Nov.-Dezember 21,70, 21,75, — — — — — bez., per Januar-März 21,90, 21,95, — — — — — bez., per Mai 22,15, 22,20, — — — — — bez. — Sietig.

Berlin, 17. September. Rüböl loco 49,00, per Okt. 47,50. — Weiter.

Wie sehr gut 1 Mark-Loose in Folge toller Gewinnregulierung sich eingebürgert haben, bewies wieder der rasche Abgang der Loose zur vorigen Berliner Lotterie. Zweifellos werden auch die demnächst zur Ziehung gelangenden Berliner 1 Mark-Loose zur 15. Lotterie der technischen Kommission für Trabrennen wieder rasch vergriffen sein. Der Gewinnplan ist wie bisher bestehen geblieben und bietet derlei bekanntlich Treffer von 10000 Mark, 6000 Mark, 5000 Mark, 4000 Mark, 2 mal 3000 Mark, 5 mal 2000 Mark Wert usw. Bei dem geringen Loospreise vorzügliche Chancen. Die Berliner Loose zu 1 Mark (11 Loose für 10 Mark) sind überall bei Lotterie- und Zigarrengeschäften und bei dem General-Debit Lud. Müller & Co., Bankhaus in Berlin, Breitestraße 5, zu haben.



# Wahl der Beisitzer zum Gewerbegericht.

Die Neuwahl der Beisitzer zum Gewerbegericht der Stadt Thorn für die nächsten 3 Jahre findet am

**Mittwoch, den 28. September 1904**

nachmittags von 5 bis 9 Uhr

in der Mauerstrasse in den Räumen des Restaurateurs Nicolai statt.

Wählbar sind nur solche Arbeitgeber bzw. Arbeitnehmer, welche das dreißigste Lebensjahr vollendet, in dem letzten Jahre für sich oder ihre Familie Armenunterstützung auf Grund des Gesetzes über den Unterstützungswohnsitz vom 6. Juni 1870 und des Ausführungsgesetzes vom 8. Mai 1871 nicht empfangen oder die empfangene Armenunterstützung erlitten haben und in dem Gemeindebezirk der Stadt Thorn seit mindestens 2 Jahren wohnen oder beschäftigt sind.

Als Beisitzer sollen nicht gewählt werden, Personen, welche wegen geistiger oder körperlicher Gebrechen zu diesem Amte nicht geeignet sind, ebenso Personen, welche zum Amte eines Schöffen unfähig sind. Die Beisitzer müssen zur Hälfte aus den Arbeitgebern, zur Hälfte aus den Arbeitern entnommen werden.

Die Beisitzer aus dem Kreise der Arbeitgeber werden mittelst Wahl der Arbeitgeber, die Beisitzer aus dem Kreise der Arbeiter mittelst Wahl der Arbeiter auf die Dauer von 3 Jahren gewählt.

### Wahlberechtigte sind

a) solche Arbeitgeber, welche das 25. Lebensjahr vollendet haben und seit mindestens einem Jahre in Thorn Wohnung oder eine gewerbliche Niederlassung haben.

b) solche Arbeiter, welche das 2. Lebensjahr vollendet haben und seit mindestens einem Jahre in Thorn beschäftigt sind oder wohnen.

Personen, welche zum Amte eines Schöffen unfähig sind, sind nicht wahlberechtigt.

Mitglieder einer Innung, für welche ein Schiedsgericht in Gemäßheit der §§ 97a, 100 a der Gewerbeordnung errichtet ist und deren Arbeiter sind weder wählbar noch wahlberechtigt.

Die Wahl der Beisitzer ist unmittelbar und geheim. Sie erfolgt unter Leitung eines Wahlausschusses nach folgenden gewerblichen Gruppen:

1. der Metallarbeiter d. i. Schmiede, Klempner und Kupfer Schmiede, Goldschmiede Maschinenbauer, Schlosser, Sporer, Uhr-, Büchsen-, Windmehrer und Feilenbauer.
2. der Holzarbeiter u. d. i. Tischler und Drechsler, Böttcher, Stellmacher, Korbmacher, Schneidmüller, Bieglar, Töpfer, Schieferbeder, Zinnereier und Maurer.
3. der Arbeiter aus den Gewerben für Beschaffung der Nahrungsmittel d. i. Müller, Bäcker und Köchler, Konditoren, Fleischer, Brauer, Destillateure.
4. der Arbeiter aus den Gewerben für Anfertigung von Bekleidungsstücken, und verwandten Gewerben, d. i. Schuhmacher, Schneider, Sattler, Tischner, Kleber, Tapezierer, Barbier, Friseur, Gerber, Färber und Buchbinder.
5. aller übrigen Gewerbetreibenden.

Jede der vorbeschriebenen 5 Gruppen hat 2 Beisitzer und zwar einen Arbeitgeber und einen Arbeitnehmer als Beisitzer zum Gewerbegericht zu wählen.

Die zur Wahl Berechtigten werden hiermit zur Teilnahme an der Wahl eingeladen.

Die an der Wahl sich beteiligenden Personen haben sich vor dem Wahlvorstande, insoweit demselben ihre Wahlberechtigung nicht bekannt, auf Erfordern über dieselbe auszuweisen. Hierzu genügt für Arbeitgeber der Gewerbe-Registrierungschein, bzw. die letzte Gewerbesteuererklärung, für die Arbeitnehmer ein Zeugnis ihres Arbeitgebers oder der Polizeibehörde, daß der Arbeitnehmer das 25. Lebensjahr vollendet hat und seit mindestens einem Jahre in Thorn wohnt oder in Arbeit steht.

Formulare zu den Zeugnissen für Arbeitnehmer können in der Gerichtsschreiberlei des Gewerbegerichts Rathaus 1 Treppe in Empfang genommen werden.

Das Wahlrecht ist nur in Person und durch Stimmzettel auszuüben, die Stimmzettel sollen nicht mehr Namen enthalten als Beisitzer in der betreffenden Gruppe zu wählen sind.

Thorn, den 12. September 1904.

## Der Magistrat.

### Polizeiliche Bekanntmachung.

Es wird hierdurch zur allgemeinen Kenntnis gebracht, daß der Wohnungswechsel am 1. und der Dienftbotenwechsel am 15. Oktober d. Js. stattfindet.

Hierbei bringen wir die Polizei-Verordnung des Herrn Regierungspräsidenten in Marienwerder vom 8. Juni 1904 in Erinnerung, wonach jede Wohnungs-Veränderung innerhalb 3 Tagen auf unserem Meldeamt gemeldet werden muß.

Zu widerhandlungen unterliegen einer Geldstrafe bis zu 30 Mark, eventl. verhältnismäßiger Haft.

Thorn, den 3. September 1904.

### Die Polizei-Verwaltung.

**Ottoman**  
Staats-Eisenbahnloose für ganz Deutschland gesetzl. erlaubte Prämien-Obligationen Haupt-Prämie 3 x 600.000 Frs. Auszahlung sofort, ohne Abzug Nächste Ziehung bevorstehend! Keine Ratenloose. Verlangen Sie umgehend Prospect d. L. Wolf, Frankfurt a. Main B.-Adalbertstr. 10 a.

## Strümpfe

werden gestrickt und angefrickt in der Strumpfweberei F. Winklowski Thorn, Strobandstraße 24.

## Holz pantoffeln

für Gastwirte und Kaufleute, Handarbeit, Männerpantoffeln p. Duzend 6,50 Mk., Frauenpantoffeln p. Duz. 5,50 Mk., Kinderpantoffeln p. Duz. 5,50 Mk.

Aug. Hoefmann-Pr. Friedl and

## Adam Kaczmarkiewicz'sche

einzig echte, altrenommierte

## Färberei u. Hauptetablissement für chemische Reinigung von Herren- u. Damen-Garderobe ic.

Annahme: Wohnung und Werkstatt Thorn, nur Mauerstr. 36, zwischen Breite- und Schuhmacherstr.

**Einzig dastehend!**  
Deutschlands beste u. chancenreichste, mit sehr hohen Treffern ausgestattete 1 Mark-Lotterie ist garantiert die Düsseldorfer Ausstellungs-Lotterie. Ziehung am 24. Oktober und folgende Tage. Auf 20 Lose 1 Gewinn! 500000 Lose 25000 Gew. im Werte von M.

**170000**  
Haupt-Gewinn Wert Mark

**40000**  
**20000**  
**10000**  
**5000**  
**2000**  
**3000**  
3 mal 1000

24292 Gewinne Wert

**90000**  
Lose à 1 M. Porto und Liste 30 Pf. extra, zu haben in allen Lotteriel- u. Zigarren-Geschäften.

General-Debit:  
**Ferd. Schäfer**  
DÜSSELDORF

Welcher Herr! würde häusliche sehr vermögende Dame, jedoch Witwe durch Heirat glücklich machen? Aufz. Dff. v. Kreb. Frn. erb. „Hera“, Berlin S.W. 12 post

## 2000 Mark

zur Ablösung einer Hypothek werden auf höhere Stelle zum 1. Oktober gesucht. Von wem? sagt die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

## 20000 Mt. gesucht

hinter 90000 Mt. Bankgelder auf ein großes Grundstück (Neubau) der Innenstadt. Von wem? sagt die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Geldsuchenden** sende ich auf Verlang. grat. und franko Prospekt. Bruno Lamm, Berlin SW. 11.

## Altes Gold und Silber

kaufe zu den höchsten Preisen. Auch werden in meiner Werkstatt sämtliche Reparaturen zu mäßigen Preisen sauber angefertigt. F. Feibusch, Goldarbeiter, Brückenstraße 14. II.

## Kuss,

Schillerstr. 28, Copernicusstr. 28 offeriert

## basta Ital. Weintrauben,

Goldtrauben, ausgewogen Pfund 24 Pf., in ganz. Kisten Bld 19 Pf. Neue Heringe: Schellfisch, Medium, Falls und Matties, zart fein im Geschmack empfiehlt billigt 3 u. 4 St. f. 10 Pf. Eduard Kohnert.

## Jeden Dienstag u. Freitag:

## Frisches Schrotbrot

aus reinem Roggenschrot empfiehlt Witt's Bäckerei, Strobandstr. 12.

## Ein fast neues Zipänniges Roßwert

billig zu verkaufen. Zu erfragen bei Gastwirt Double, Moder, Kaiser Friedrichstraße 43.

## Waschkörbe Wäscheleinen Klammern Scheuertücher

empfehlen billigt M. Sieckmann, Schillerstraße.

## Ziegel

von der Stegelei Antoniewo verkauft ab Lagerplatz Bielawy zu billigsten Preisen Hoyer, Mellienstr. 86.

## Bitte

versuchen Sie gefl. d. echte Stedenpferd-Carbol-Teerschwefel-Seife Es ist die beste Seife gegen alle Hautunreinigkeiten u. Hautausschläge, wie Mitesser, Gesichtspickel, Pusteln, Finnen, Hautröte Blütchen ic. à St. 50 Pf. bei: Adolf Luetz, J. M. Wendisch Nachf. Anders & Co.

## Schwan

D<sup>r</sup> THOMPSON'S TRADE-MARK SCHWAN-MARKE SEIFEN-PULVER

## das beste Waschmittel der Welt

Zu haben in den meisten Geschäften.

Ver sicherungsstand ca. 46 Tausend Polizern

## Allgemeine Rentenaustalt zu Stuttgart,

Lebens- u. Rentenversicherungsverein auf Gegenseitigkeit.

Gegründet 1835. Reorganisiert 1855. Neue Versicherungsbedingungen vom 1. Januar 1904. Neuester liberale Bestimmungen in Bezug auf Unantastbarkeit und Unverfallbarkeit der Lebensversicherungs-Police.

Anerkannt billigst berechnete Prämien bei frühem Dividendenbezug. Neue, für Männer und Frauen gesonderte Rententabelle. Außer den Prämienreserven noch bedeutende, besondere Sicherheitsfonds.

Nähere Auskunft, Prospekte und Antragsformulare kostenfrei bei dem Vertreter: Hauptagent Max Gläser, Elisabethstr. 13/15 in Thorn.

## Antauf und Verkauf von Wertpapieren,

Eindlösung von Coupons u. Dividendenscheinen, Kostenfreie Kontrolle von Wertpapieren in bezug auf Auslösung, Discontierung von Wechslern, Verzinsung von Depositengeldern Aufbewahrung von Effekten in Safes unter Verschluss des Niederlegers.

L. Simonsohn, Bankgeschäft, Thorn, Baderstr. 24.

## W. Spindler, Berlin u. Spindlers-

färberei und chemische Waschanstalt. Annahme in Thorn A. Böhm, Brückenstr. 32. Sendungen täglich. — Auf Wunsch in 5-6 Tagen zurück.

## Düsseldorf 1902 - Gold-Medaille v. silberne Staatsmedaille

**Aachener Badeöfen**  
über 75.000 im Gebrauch  
**HOUBEN'S GASHEIZÖFEN**  
J.G. HOUBEN SOHN CARL, AACHEN  
Prospekte gratis - Vertreter an fast allen Plätzen

Niederlage: Berlin, Ritterstr. 2 a

## Lesen Sie

neben ihrem Lokalblatte die im 56. Jahrgange erscheinende

## National-Zeitung

als vornehmes, bestunterrichtetes hauptstädtisches Organ.

## Einzig dreimal tägl. erscheinende Zeitung Berlins.

Die „National-Zeitung“ ist infolge ihres eigenen parlamentarischen Bureaus, der ausgezeichneten Mitarbeiterstaffel auf allen Gebieten und ihres ausführlichen Handelsblattes eines der führenden politischen Blätter Deutschlands. — In neuerer Zeit bedeutend erweitert und ausgestaltet, veröffentlicht die in modernem Geiste redigierte „National-Zeitung“ Original-Romane bedeutendster Autoren und hochinteressante, fesselnde Reiseberichte eigens entstandener hervorragender Forschungsreisender. Ihr schneller Nachrichtenendienst, ihre erschöpfende Lokal-Berichterstattung und ihre hervorragenden Beiträge über Politik, Kunst und Wissenschaft erheben die „National-Zeitung“ zum tonangebenden Blatt der gebildeten Welt.

Inserate haben bei dem kaufkräftigen Leserkreise der „National-Zeitung“ günstigste Erfolge.

Abonnementspreis bei allen Postanstalten Deutschlands und Oesterreich-Ungarns Mk. 9.— pro Quartal inkl. Zustellungsgebühr.

Bestellen Sie ein Probe-Abonnement.

Probe-Nummern stehen gratis und franko zur Verfügung.

Expedition der National-Zeitung, Berlin SW., Industriepalast Berlin, Lindenstraße 3.

## Zwei gut möblierte Zimmer

nach vorn, 1. Etage, vom 1. Oktober zu vermieten Brückenstraße 20.

Ein gut möbl. Zimmer an ein oder zwei Herr. v. Hof. z. verm. Breitenstr. 32, 3.

## Möbliertes Wohn- u. Schlaf-

zimmer eventl. Vorzimmer und Pferdebestall Schulstraße 22 zu vermieten.

Möbl. Sim. mit auch ohne Pension zu verm. Schuhmacherstr. 24, 3 T. r.

## Wohnhaus

mit mehr. zusammenhäng. Bauplätzen Moder, Borkstraße 1 zu verkaufen.

## Grundstück, Altstadt,

mit großem Hof, für Handwerk vorzüglich geeignet, ist billig zu verkaufen. Nachweis in der Geschäftsstelle dieser Zeitung.

## Laden

Breitenstraße 21 per sofort zu verm.

## Laden

nebst Wohnung von Hof. z. vermieten Kwiatkowski, Brückenstr. 17.

## Ein kleiner Laden

mit angränzendem Zimmer vom 1. Oktober d. Js. zu vermieten Brückenstraße 34.

## 1 kleiner Laden, zum Barbierge-

schäft geeignet, vom 1. 10. zu vermieten. J. Murzynski, Gerechestr. 16.

## Mellienstraße 14

vom 1. Oktober d. Js. zu vermieten: 2 Wohnungen im 1. bzw. 3. Stock von je 4 Zimmern, Küche und Zubehör und 1 H. Wohnung von 1 Stube und Küche im Dachgeschoß. Auskunft ert. Portierfrau Templic im Hause.

Gustav Fehlaue, Verwalter. Im Neubau Thalstraße ist noch

## eine Wohnung

v. 5 Zim. nebst Zub. auf Wunsch Pferdebestall zu verm. Näheres bei Bartel, Kasernenstr. 38.

## Herrschaftliche Wohnung,

in der II. Etage, bestehend aus 5 Zimmern mit Balkon, Badezimmer, etc. ist billig zu vermieten. Zahnarzt Meisel, Breitenstr. 37, II.

## Wohnungen

Gerechestr. 8/10, 3. Etage, 6 Zim. nebst Zubehör, Tuchmacherstraße 7, 1. Etage 4 Zimmer nebst Zubehör vom 1. 10. d. Js. zu vermieten. G. Soppart, Gerechestr. 8/10.

## Wohnung,

Bachstr. Nr. 17, II. Etage 6 Zim. nebst Zubehör, mit auch ohne Pferdebestall und Wagenremise von sofort oder später zu vermieten. G. Soppart, Gerechestr. 8/10.

## Kleine Wohnung

zu vermieten Neustädt. Markt 14.

## Eine Balkon-Wohnung

in der II. Etage, bestehend aus 5 Zimmern, heller Küche, Badezimmer und Zubehör, vom 1. Okt. d. Js. zu vermieten. Herrmann Dann.

## Die I. Etage

im Hause Brückenstraße 34, mit schönem, großen Balkon, ist per 1. 10. 04 zu vermieten.

8 Zimmer und Zubehör. Preisermäßigung nachmittags. Julius Buchmann.

## Wohnung

von 3 Zimmern zu vermieten Seglerstraße 15.

## Kleine Familien-Wohnung,

im Seitengebäude Breitenstraße 37, II, bestehend aus 3 Zim., Küche und Zubeh., vom 1. Okt. er d. Js. zu vermieten. C. B. Dietrich & Sohn G. m. b. H.

## Wohnung, 2. Etage,

vermietet Bernhard Lohse, Neustädt Markt 12.

## I. Etage eine Wohnung,

bestehend aus 4 Zimmern, Küche, Entree und Zubehör vom 1. 10. 04 zu vermieten. J. Murzynski, Gerechestr. 16

## 1 größere Wohnung

1. Etage, 5 Zimmer und Zubehör zu vermieten, Schillerstr. 6, partee.

Kleine freundliche Hofwohnung zu vermieten Culmerstr. 5, I.

G. ren. fnd. Wohn., n. v., 3 Zim., h. Küche u. B. v. f. z. verm. Bäckert 3, pt.

## Junge Damen finden gute Pension mit Zimmer

Brückenstraße 113, II.